

CMHC

PERSPECTIVE

VOLUME 7, No. 5

OTTAWA, CANADA

MAY 1972



STRINGING ALONG — Future homeowners teach their new friend Ron how to string beads during our Minister's visit to the nursery room of an OHC apartment building in St. James Town. Mr. Basford was paying his first official visit to Toronto as Minister of State for Urban Affairs.

Photo — J. Chris Christiansen

CMHC displays are big hits with home show crowds

by Eric Minton

The Corporation has been unusually active this spring in the exhibit field with displays at home shows, trade fairs and exhibitions all across Canada, ranging from big-city shows to modest efforts in smaller communities.

Local home shows in Kitchener and Sault Ste Marie made good use of a series of colourful back-lit transparencies early this year but the biggest splash was at the National Home Show in Toronto in early April when the centrepiece of the Corporation's exhibit was a gigantic wall-to-wall colour transparency of the view of Toronto's changing skyline as seen from the islands in the bay. The back-lighting was so effective that passersby wanted to buy the transparency or get one just like it for their rumpus room not knowing they would have to have Ontario Hydro build a generating station next door to handle the high voltage required to give the necessary Broadway-after-dark illumination.

Located right on the aisle by the new model house, the unit was a crowd-pleaser from the moment the doors opened. One well-known visitor was the Honourable Ron Basford, who stopped by on his tour of the show. As usual, Ontario Regional Information Officer Ed Brennan did a

land-office business at the unit giving away literature on CMHC activities to the public. Mr. Brennan's Toronto home show operation is such that the amount of material distributed is now tabulated by the ton.

In the Prairies, CMHC won first prize for our unit at the Calgary Home Show in May. Audience participation was the secret and all who stopped at the unit and passed a special quiz were labelled "instant city expert". Kent Morgan, our assistant regional information officer for the Prairies, handled arrangements for shows in Winnipeg, Calgary and Edmonton where the unit was seen this year.

Film, Carousel projectors and the quiz made the unit the talk-of-the-town and a winner out west.

An early entry was a 20-foot exhibit by Information Canada in Vancouver at the February home show. A flashing montage of colour transparencies, reflecting NHA activities in British Columbia, together with a mod decor, proved to be an eye catcher and Regional Information Officer Lloyd Skuce reported that the unit was one of the best seen on the west coast in some years.

At the other end of the country, in St. John's, Newfoundland, at the request of CMHC Branch Manager Joe

Ryan, Information Canada installed a refurbished 10-foot unit for the entire run of the Lion's Club Trade Fair in that city. The 'new' unit focussed on NHA activities in Newfoundland. A film-strip provided the necessary movement and colour.

In Quebec, Regional Information Officer J. N. Dubé and his 'hostesses' recruited from the staff attracted an immediate audience — the hostesses at any rate—whenever they went on duty to assist at a CMHC exhibit. With this helpful as well as highly-decorative female assistance, the Corporation scored a 'succès fou' as they

(continued on page 3)



SPECIAL VISITORS — Hon. Ron Basford and his parliamentary secretary David Weatherhead join Ontario Regional and Toronto office staff members Ed Locke, Helen Reid, Jim Morris, Wes Patteson, Gord Rennie and Ed Brennan at the CMHC exhibit at the National Home Show.

Photo — Bob Cunningham

One-day visit to Toronto busy time for our Minister

by E.D. Brennan

HONOURABLE RON BASFORD had a busy day in Toronto April 12 when he paid his first official visit to that city since taking over the portfolio of Minister of State for Urban Affairs.

First on the agenda was an official visit to City Hall to meet Mayor William Dennison and Metro Chairman A. M. Campbell. The balance of the morning was spent in walking tours of Trefann Court, an urban renewal project; Regent Park North and South, two public housing projects; and St. James Town where there is both public housing and apartments built using the funds of private entrepreneurs. Mr. Basford talked to residents in each project

to obtain first-hand knowledge of their problems.

Next stop was the National Home Show where he was keynote speaker at the industry luncheon sponsored by the Toronto Home Builders' Association. Mr. Basford complimented the executive on their organization and their excellent show. Then he briefly discussed some of the proposed amendments to the National Housing Act that are intended to improve the liquidity of residential mortgages and, at the same time, create new financial institutions and instruments to increase the flow and continuity of mortgage funds.

In closing Mr. Basford said, "I think we in Canada

(continued on page 3)



Len Lappi

Elected building vice-president

Winnipeg Branch Engineer LEN LAPPI was recently elected first vice-president of the Manitoba Building Officials Association. The appointment is for two years.

The Association has about 60 members in Manitoba and is affiliated with the Canadian Building Officials Association. Its membership consists of persons involved with enforcing building codes and standards.

What's Inside

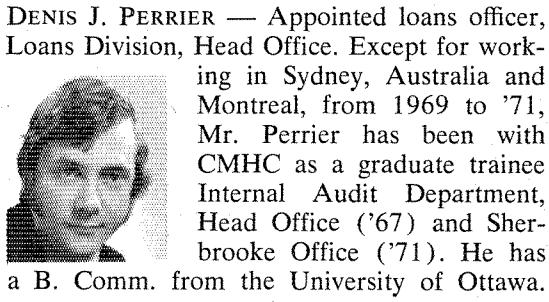
Travelling men	2
Student visit	4
Miss CMHC contest	5
Caretaker	6
Big Brother	6
Spring Challenge	7

Staff Appointments

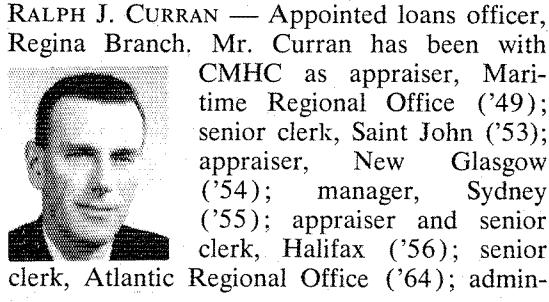
DAVID G. SHEPPARD — Appointed assistant manager, St. John's Branch. Mr. Sheppard has been with CMHC as accountant, St. John's Branch ('58); auditor, Internal Audit Department, Head Office ('62); with Organization and Methods, Head Office ('65); administrative assistant, St. John's ('66); assistant manager, Fredericton ('68) and loans officer, Loans Division ('71).



J. DAVID JAMIESON — Appointed manager, Yellowknife Office. Mr. Jamieson, who has a Bachelor of Commerce degree, has been a graduate trainee at Saskatoon Branch ('68) and in the Urban Renewal and Public Housing Division, Head Office ('69) and assistant manager, Prince George Office ('71).



DENIS J. PERRIER — Appointed loans officer, Loans Division, Head Office. Except for working in Sydney, Australia and Montreal, from 1969 to '71, Mr. Perrier has been with CMHC as a graduate trainee Internal Audit Department, Head Office ('67) and Sherbrooke Office ('71). He has a B. Comm. from the University of Ottawa.



RALPH J. CURRAN — Appointed loans officer, Regina Branch. Mr. Curran has been with CMHC as appraiser, Maritime Regional Office ('49); senior clerk, Saint John ('53); appraiser, New Glasgow ('54); manager, Sydney ('55); appraiser and senior clerk, Halifax ('56); senior clerk, Atlantic Regional Office ('64); admin-

istrative assistant, Sydney ('66); administrator, Yellowknife ('70).

MELVIN R. SHERWOOD — Appointed Atlantic regional economist. Mr. Sherwood has been with the Corporation as economist, Economics and Statistics Division, Head Office and Atlantic regional economist ('62). In 1968, he left CMHC for the Cape Breton Development Corporation, returning in 1971 as Atlantic regional economist, then Atlantic regional social development officer. He has a B.Sc. from McGill University, Montreal.

PAUL W. OSTIGUY — Appointed editor, Editorial Services, Information Division, Head Office. Mr. Ostiguy has been a translator with the University of Ottawa ('68) and the Progressive Conservative Party bureau ('69); director of Information, Opposition Research Bureau, Quebec Section ('69) and research and information officer, Constitutional Conference Secretariat ('70). He has a degree in political science from Ottawa University.

ALBERT E. REVIE — Appointed senior loans officer, Loans Division, Head Office. Mr. Revie has been with the Corporation since 1949 when he joined Hamilton Branch. He became plans examiner and appraiser, Peterborough ('50); assistant manager, St. Catharines ('54); manager, Barrie ('59); manager, Sarnia ('62); urban renewal and loans officer, Hamilton ('64); mortgage and property officer, Vancouver ('69) and loans officer, Loans Division, Head Office ('71).

velopers, real estate firms and lenders.

The objective of the seminar was to describe the current mortgage market and indicate possible trends for 1972. Techniques of mortgage finance were described and discussions were held on the practical application of the many approaches to mortgage finance in use today.

The seminar concentrated on mortgage financing for single-family dwellings, medium-priced apartments and commercial properties. Topics discussed included CMHC (continued on page 3)

20-year club

Six new members of our 20-year club this month. At Head Office: R. J. LEMOINE, administrative assistant, Loans Division and E. T. HUGHES, assistant supervisor, Mortgage Administration Department, Mortgage Administration Division. In the field: J. A. HYNES, assistant manager, Vancouver Branch; J. C. ROBINSON, branch engineer, Halifax Branch; T. H. REBURN, compliance inspector and MRS. I. M. HORREX, clerk, both employed at Toronto Branch.

Meet our internal auditors

CMHC's travelling men

Eleven members of one of our divisions at Head Office are out in British Columbia. In case you think you're missing a communal holiday, be comforted, it's nothing so enjoyable, just business as usual. The internal auditors are doing their annual check of our offices in the region — Vancouver, Victoria, Prince George, Kelowna and Cranbrook. They'll spend three weeks out west in all. Some men will spend their entire time in Vancouver, others will be a week or ten days at a loans office, then move on to a large centre to help a fellow auditor.

The Why and How of Audit

By checking on accounting, financial and administrative practices in use at Head Office and in the field, the auditors try to improve the conduct of official business throughout the Corporation and ensure that the best procedures available are implemented. To do so, they check on everything from accounting, mortgage administration and cash flow to mail room procedures and conduct personnel checks to see that everyone on the payroll actually works at the office. They check such details as who makes up the bank deposit, who takes it to the bank, how receipts are kept, how rents are accounted for, whether accounts balance, if the prescribed forms are being used when loan agreements are signed and even whether windows are being locked at night to prevent theft.

Before leaving on a trip, the auditors spend between 20 and 30 working days in preparation (if they are going to look at bank balances, they check previous bank balances), then they are given a detailed schedule of audit assignments for the actual visit to the office. A different duty is set out for every morning and every afternoon to be spent in the field.

During a trip, the auditor will turn in reports to his field group leader (either JOHN BASSETT or KON REYNERT) and will put his findings into a written report at the end of his stay which are then discussed with the branch manager and reported to the vice-president responsible for Internal Audit.

At least one auditor visits each office once a year, the number of auditors and the length of their stay depends on the size of the office. A team of eight auditors can spend as long as one month in Montreal or Toronto, our largest branches; fewer auditors are needed for the three weeks spent in our other branches and one or two men can handle the work at a small loans office in as little as a week or ten days.

Internal Auditor GEORGE NUSSEY and his assistant supervisor GRAHAM MILLER decide which offices will be audited and when; their schedule is drawn up at the beginning of each calendar year and is confidential, obviously no one is supposed to know when their office is to be visited and their business practices to be reviewed.

According to Mr. Nussey, the administration of some of our offices is excellent, Calgary and Vancouver are tops, Hamilton is very good and the Montreal rental offices are well-administered too. As he put it, "there's not much to get there". On the other hand, he continued, "in some offices it takes forever to find out what's going on and when I'm scheduled to go there I add an extra week; I know I'm going to need it."

Staffing

"Our staffing has varied quite a bit over the years. We started with four men in 1946, worked up to a high of 41 in 1956 and now we're down to 24. Increased mortgage activity is pushing up requirements all the time and I feel I'm gaining on the staffing problem just by standing still. I've changed procedures to cut down on staff and tried to develop a more sophisticated programme to get the same results with less work."

Another reason staffing fluctuates so much in Audit is that the department is often used for on-the-job training in all aspects of Corporation business. Many of its "graduates" have gone on to greater things at CMHC: GENE PARENT, RON COLLIER and GERRY SCHRYER are directors of Personnel, Organization and Methods and Administration respectively. KEITH CARRUTHERS, assistant to the director of Administration, is another former auditor and in the field one will find such luminaries as FRANK GOUR, who heads Mortgage and Property at Toronto Branch; CHICK HENWOOD, our manager in Lethbridge; Atlantic Regional Information Officer JOHN MICK and BRIAN DORNAN and GUY EMARD, our assistant managers in Kitchener and Sudbury.

(continued on page 3)

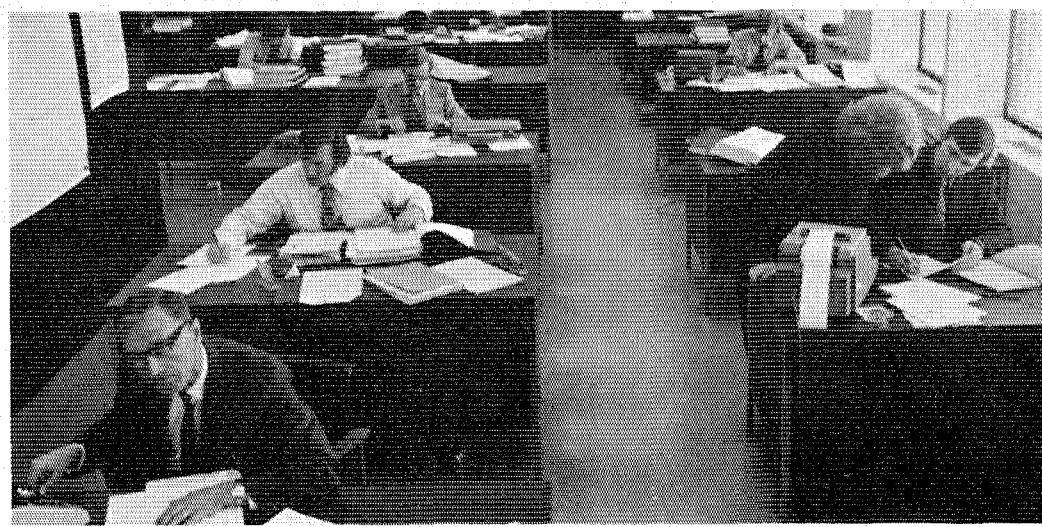
CMHC

PERSPECTIVE

Published monthly for employees of
CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Miss Cecilia C. Podoski, Editor

Please address all contributions including business activities and Recreation Club and social items to the Editor, Information Division, Head Office.



Hard at it with books and adding machines are: front row: Klem Bialecki, Claude Hotte, Harry Blomsma and Aurele Leblanc; second row: Mike McCarthy, Don Moulds and Neil Dennis.

Meet our internal auditors

(continued from page 2)

On The Road

In recent years, the emphasis has been switched from field work to work at Head Office. Now only 29 per cent of the time is spent on the road, a cutback from a high of 60 per cent in 1958. It reduces the time spent away from home for the men and holds down the Corporation's travel costs which have been rising steadily. For example, in 1966 a hotel room cost an average of \$9.00 a night; the following year it was \$12.00 in many cities. Meals were limited to \$5.25 a day in 1960; the limit was raised to \$8.00 in 1967 and is at \$9.00 now. It costs the Corporation \$29.00 a day to have a man on the road in 1972.

Here's George Nussey again: "I try to divide up the work so that each auditor makes no more than eight or nine trips a year, but we take other factors into consideration too, like willingness to travel and family responsibilities. We try to keep at least four auditors at Head Office all the time. The audit here goes on continuously and someone has to be on hand to sign the cheques and pay all the Corporation's bills."

Seventeen internal auditors travel on a regular basis, that means they are assigned to do audits at least once a month. They spend a maximum of three weeks on the road at any one time, an average of 89 working days away from home annually out of 227. In 1971, KLEM BIALECKI was on the road the most — 130 days. When "Perspective" visited the auditors he wasn't around (naturally) to tell us how he liked all this travelling but George Nussey, who has been with the department 22 years, was quick to sum up his feelings: "I don't care if I ever move again"; the twinkle in his eye belied his words.

The Best and The Worst of Travel

Mr. Nussey expressed the feelings of most of the auditors when he said what he likes best about travelling is seeing different people and getting to know Canada.

"I remember one year, 1968 I think it was, when I flew across Canada twice. I was in Vancouver three times and Newfoundland twice — 30,000 air miles in all. There was a lot of sickness in the department that year, that's why I travelled so much."

"At first everyone is keen on all this travel, especially to the larger cities. You go to hockey games and shows you'd not get to see otherwise and eat dinner at places you normally couldn't afford. You get to know where to eat and where not to. Lobster eating is pretty good in Moncton but the best lobster I ever had was in the Newfoundland Hotel in St. John's, the best Atlantic salmon in a little fish and chip joint in rural Newfoundland, the best lamb chops in Lethbridge and one of the best dining rooms in the St. Regis Hotel in Winnipeg."

It's not so nice staying in the small towns though; there's often not much to do, especially if you're on your own and don't know anyone. The managers in smaller places often come to the rescue "Perspective" discovered, and invite you home to dinner one night to break the monotony. One town seems to have only one restaurant — the Chicken Villa — and it's a real bore facing up to Colonel Sanders' fare nine nights in a row, says MIKE McCARTHY, a four-year veteran of Audit, who has visited all but four of our offices — Windsor, Kitchener, Peterborough and Red Deer.

Senior auditor HARRY DERY has rueful memories of the golf course in one small town where he was spending a Saturday afternoon; the black flies were so bad he had to stop playing.

(continued on page 4)

Home shows

(continued from page 1)

say, with exhibit material on view no less than four times this spring and early summer in Quebec City — maximum exposure for the Corporation in an area we'd been away from too long. The Salon de la Femme ran for a full week winding up on April 23 at midnight with a happy but exhausted staff and with not a scrap of literature left to take back to the office. The people of Quebec City showed a great interest in CMHC and our activities, so much so that we are planning a return engagement next year.

All in all, an exceedingly active spring and early summer in a field that constantly attracts new and larger crowds each year and where our presence is not only felt but necessary.

Official visit

(continued from page 1)

are able to develop the kind of policies that will bring a standard of excellence to our urban areas . . . I think we have an abundance of talent and resources to eliminate many of the problems that stand in the way of real progress in providing Canadians with the kind of environment they want to live in . . . You will find me accessible and a good listener and very appreciative of record performances in moving toward our common objectives."

After lunch, Mr. Basford spent several hours visiting many of the exhibits at the Home Show. Then at four o'clock, he was guest of honour at a reception sponsored by the Housing and Urban Development Association of Canada and the Toronto Home Builders' Association. After the reception, he attended several business meetings and only caught the plane for Ottawa after midnight.

All in a day's work for a cabinet minister.

Announcements and Notices

Births

FESSENDEN—George G. Fessenden, appraiser at Victoria Office, announces the birth of a son, Derek Guy Leslie, on April 18.

GUILBERT—Roch J. Guibert of Halifax Branch, announces the birth of a daughter, Sylvie, April 4.

WHITING—David W. Whiting of Architectural and Planning Division, Head Office, announces the birth of a son, Daniel, March 18.

WU—George I. Wu, who is with Mortgage Administration Division, Head Office, announces the birth of a daughter, Karen, April 14.

Marriages

HENDERSON-Cavan—Dianne M. Cavan to Donald F. Henderson, Data Processing Services and Research Group, Organization and Methods Division, Head Office, on April 14 in Ottawa. Mrs. Henderson is a former employee of the same Group.

SWITZER-Abercrombie—Valerie L. Abercrombie to David G. Switzer, Toronto Branch, on April 8.

Rubino-VALENTE—Mary Valente, Toronto Branch, to Angelo Domenic Rubino, on April 15.

PENNER-Murray—Lila Murray to Kurt H. Penner, Toronto Branch, on April 22.

Deaths

We regret to announce the death of MRS. JOAN E. HAMLIN, administrative assistant, Halifax Branch, on May 2. She had been with the Corporation since 1954. Mrs. Hamlin is survived by a son Keith Allen.

Speakers' Platform

(continued from page 2)

lending policies and practices; conventional mortgage loans; leasebacks, leasehold mortgages and forms of participating mortgages; understanding and finding high ratio loans; calculation of yields for varying maturities and sources of discount funds.

* * *

J. M. HEWITT, manager of the Sault Ste. Marie Office, spoke to a home planning class April 18, on "Financing a Home" and "How to Apply for a Mortgage". This class, at Sir James Dunn Collegiate and Vocational School, is composed of students in Grades 9 to 13 who are taking a one-year course to gain a university credit.

* * *

H. A. MACLEAN, manager of the Saint John Office, appeared on a television programme called "Topic" to discuss a seven-week lecture series sponsored by the City's Real Estate Board. Mr. MacLean and L. W. COSMAN, inspector at the Office, both participated in the series as reported in "Perspective" last month. Indications are the programme was a success and a repeat is scheduled for late spring or summer.

* * *

Atlantic Regional Supervisor R. L. MERSEY was in Campbellton, New Brunswick, March 20 for the opening of a new housing development in a local land assembly pro-

ject. Three other CMHC employees were also present at the opening: MICHAEL COAKLEY of the Architectural and Planning Division, Head Office; PAUL LANDRY and CLAUDE WILLIAMS, assistant manager and special projects officer respectively, Fredericton Branch. After the ribbon-cutting ceremony, the group visited other projects in Campbellton and met the mayor at City Hall where they signed the guest book.

* * *

Mr. Mersey attended the annual convention of the Atlantic Supply Dealers Association April 12 and discussed the housing outlook for the Atlantic area and the impact of modular and mobile homes on the market, during an after-dinner speech. These homes would continue to play an ever-increasing role in housing production, particularly single family accommodation, he said, and continued by pointing out that the Atlantic Region had been plagued for years by a slow growth rate which was reflected in housing demand.

In earlier days even the poor could afford adequate housing as they used local lumber and unskilled labour, but today with modern plumbing, oil-fired systems, electricity and other modern building components, much of a dwelling is manufactured from a variety of material not available locally, which is put together by skilled labour in Central Canada.



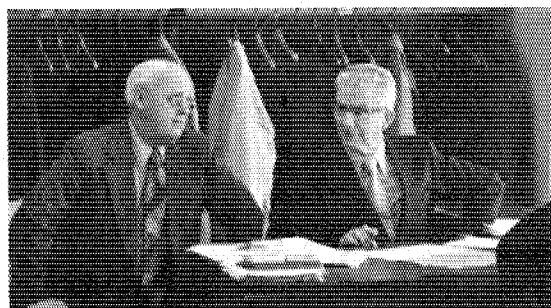
WHAT'S THE JOKE? — Something caused a laugh for 15 students of architectural design during their visit to Head Office May 1. Watching them laugh makes Jean-Rémi Champagne of the Architectural and Planning Division, laugh too. Photo — Bill Cadzow/CMHC

Meet our internal auditors, CMHC's travelling men *(continued from page 3)*

AURELE LEBLANC, who is the "youngest" auditor having been with the Department only four months, recalls the disastrous beginning of his first business trip when, on the way to Fredericton, his briefcase was unloaded from the train in Sherbrooke by mistake.

And there's always the excitement of never knowing if you'll get where you're going. Some years ago, a group was fogged in in St. John's, not an unusual occurrence as the weather is often bad on the east coast. They finally hopped on a school bus and were driven to Gander only to discover the airport there was fogged in, while St. John's was now clear so they rented a car and drove to Stephenville to get their flight home. A few years before that incident, a group took a boat to the mainland after being fogged in for days.

The auditors make good use of their free time in other cities. PAUL VANASSE, well-known for his skill on the guitar, got himself a part-time job in a piano bar 'to earn drinking money'. The men often rent cars to go sightseeing on their own. One such trip came to an unfortunate end in Seattle when two of them were injured in an accident. "First thing I



Internal Auditor George Nussey and Senior Auditor Al Suek have a confab.



Some are concentrating, some are not. "Some" being Aurele Leblanc, John Bassett, Curt Martin, Claude Hotte, Al Suek and Kon Reynert.

Architecture students visit Head Office

Fifteen final-year students of architectural design from the Quebec community of Grand'Mère accompanied by a guidance teacher and their instructor in planning, visited Architectural and Planning Division, Head Office, May 1.

The purpose of the visit, organized by the students themselves, was to have a preview of the working world by taking time for discussions with planners and seeing them at work. This would enable them to compare the theory of their courses in school with actual practice in the highly-competitive business world.

As Grand'Mère is five hours driving time from Ottawa and our visitors were due at Head Office at 9:45, they had to leave home in the middle of the night to get here on time. Upon their arrival, they were greeted by HECTOR PELLETIER, co-ordinator of special visits.

After being given kits of information on CMHC activities, they were welcomed by Vice-President ALAIN DEC. NANTEL, then introduced to architect JEAN-RÉMI CHAMPAGNE who spoke about the role of the planner in Architectural and Planning Division. Then he took them on a

tour of offices in the Division — a highlight of the visit.

A meeting with NORMAN HALLENDY, chairman of the Concept Development Group, Policy Planning Division, was next on the agenda. Mr. Hal lendy spoke about the role of the designer in the field of information and the necessity of having a practical approach to their job.

Our visitors were then treated to lunch in the cafeteria before leaving for the National Capital Commission where they had a chance to see the work of NCC designers. They left for home at four o'clock.

People and Places

Resignations

G. A. BREWER, Corner Brook Office; D. A. CAMPBELL, Fredericton Branch; P. J. Corbeil, Montreal; Miss M. G. ROY, Quebec Branch and H. PARADIS, Parc Royal project, Montreal Branch, all with us since 1966, and Mrs. T.

M. LACELLE, Hull Branch, an employee of CMHC for the past eight years.

Retirements

In the field: Mrs. J. M. COCHRAN, Hamilton Branch, on staff since 1950; and at Head Office: Mrs. I. M.

GILL, Architectural and Planning Division, with CMHC since 1946; A. C. KING, Engineering and Construction Division, an employee for 21 years and J. L. PETERSON, Building Maintenance Section, on staff at the Corporation since 1952.

Transfers

At Head Office: Mrs. G. J. PAGEAU, from Architectural and Planning to Personnel. In the field: Miss G. CHASSE, from Quebec Regional Office to Hull Branch; B. CYR, from Rimouski to Côte Nord Office; Miss M. HARVEY, from Montreal Branch to Longueuil Office; J. LAVALLEE, from Côte Nord to Trois Rivières; Miss A. ANTINUCCI, from Toronto Branch to Ontario Regional Office; M. J. HIGGINSON, from Campbell River Office to Edmonton Branch; H. L. SHAW, from Calgary Branch to Yellowknife Office; W. L. POLLOCK, from Prince George Office to Vancouver Branch; W. D. MORTISON, from Vancouver Branch to Campbell River Office; Miss G. M. KUNKA, from Prairie Regional Office to the Minister's Office and B. C. SHIPLEY, from London to Toronto Branch.



Edith MacKay, secretary-clerk in Internal Audit and the only member of the fairer sex in the department, is "den mother" to the men, putting up with their blue language and making sure they get their pay cheques every two weeks no matter where they are. Photo — Bill Cadzow/CMHC

Good-bye party held for social development officer, economist

Prairie Regional Office bade farewell to Assistant Regional Social Development Officer GLORIA KUNKA and Regional Economist ORLAND NELSON, by holding a luncheon in their honour April 24. Miss Kunka is moving to Ottawa where she will be a special assistant to the Minister of State for Urban Affairs, Ron Basford. Mr. Nelson is the new regional economist for Ontario Region.

Regional Social Development Officer Cam McCallum acted as master of ceremonies and before presenting the two with gifts from Winnipeg Rec Club and staff, commented on the contributions made by both in the Region. Miss

Kunka received an 11-piece set of Corningware, which she promised to put to good use in her new apartment in Ottawa. Mr. Nelson received a breast-pocket wallet, embossed with his initials, and an engraved silver beer mug.

Attending the luncheon at the Charterhouse Hotel in Winnipeg were the entire Regional staff except for one lonely receptionist, plus Neil Sneyd, Bob Jarrett and Scott MacDonald from Winnipeg Branch.

Inspector is curling champ

Winnipeg inspector BILL RITCHIE has skipped his rink to the club championship of the Monday Night Curling League at the Highlander Curling Club in Winnipeg. Ritchie defeated Mark Schultz, who was ably supported at third by Eva Jarrett, the wife of Winnipeg Assistant Manager Bob Jarrett, in the recent final.

Backing Ritchie at third was his son-in-law, Ralph Wood. Curling second was Mrs. I. Wolfe and lead, Faye Kocian. The Ritchie foursome also picked up a second title by capturing the Grand Aggregate. A number of Winnipeg Branch employees and members of their families curl regularly in the Monday Night League.

Newly-wed chosen Miss CMHC at wine & cheese gala

by Greta Quanbury

Glittering crystal chandeliers, wine and roses, music drifting through the room... the ballroom of Ottawa's Skyline Hotel was the setting for the 1972 Miss CMHC pageant, a departure from tradition for it is usually held in the Head Office cafeteria on an April afternoon.

Harry Egan's orchestra played "Raindrops Keep Fallin' on my Head" as eleven contestants walked the ramp and smiled at judges

and fellow employees. After deliberation and consultation, the judges decided that PHYLIS SHIRES, a secretary in the Building Materials Department of the Engineering and Construction Division, was the best "all-round" girl to represent the Corporation both at CMHC social events and in the Public Service RA queen contest May 12.

With tears streaming down her face, hardly able to believe the news, Phyllis mounted the two small steps to the

stage where her prizes were waiting. On hand to crown her successor and present her with a dozen red roses was WENDY PRESLAND, Miss CMHC 1971. And for the last time, VICE-PRESIDENT H. C. LINKLETTER, who will be retiring this year, presented the new queen with a cheque for \$100. The princesses, LUCIE DIONNE (Composing) and CAROLE DÉSABRAIS (Central Registry) each received a bouquet of spring flowers and \$25.

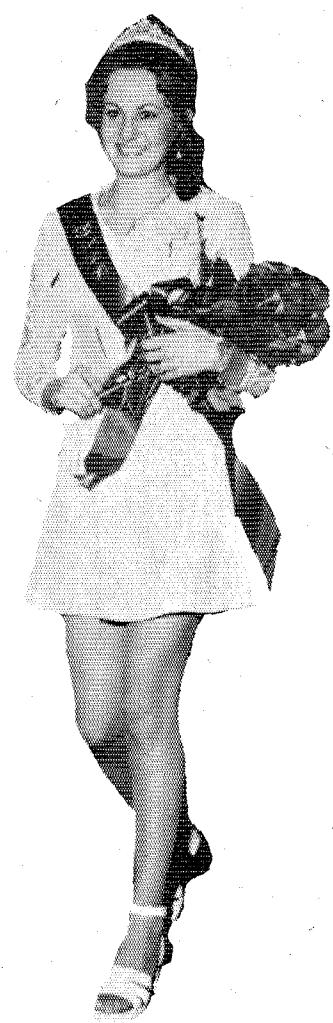
Our new queen Phyllis is a lovely girl with a happy smile and the personality to match. She prefers happy people and dislikes conceited ones. Her husband Rick, whom she married two months ago, is also at Head Office, in the Economics and Statistics Division.

Phyllis comes from Navan, east of Ottawa and attended Sir Wilfrid Laurier High School not half a mile from Head Office. She enjoys swimming, water-skiing and gardening in summer, bowling and skating in winter, cooking and music any time of the year. The trillium and lily-of-the-valley, spring's favourite flowers, are Phyllis' favourites too. She prefers plain home-cooked meals with fresh vegetables when it comes to eating.

Special mention and congratulations must also go to eight other girls without whom the Pageant could not have taken place: Cathy Leliere (Statistics), Danielle Danesh (Economics), Kathy Mepham (Statistics), Louise Paquette (Administration), Francine Bourassa (Personnel), Jackie Russell (Central Registry), Wilma Adkin (Special Assignments) and Susan Sabourin (Personnel).

Judges and contestants met in the Laurentian Room of the hotel early in the evening to get acquainted then they, and guests alike, enjoyed a wine and cheese party which continued through the pageant and into the night.

Emcee for this year's pageant was Bill Lee of radio station CKOY. The three judges were Helen Samuels, a former model who, at the present time, co-ordinates fashion shows and teaches self-improvement at Ottawa high schools; John Evans, official Government House photographer and president of the Eastern Chapter of the Professional Photographers of Ontario; and Pierre Dufault, sportscaster with the CBC French network, who recently covered the Olympics in Sapporo, Japan and will travel to Munich, Germany in the same capacity.



Phyllis Shires

Miss CMHC 1972



PRINCESS' PRIZE — Carole Désabrais, chosen second princess in the Miss CMHC contest, receives her prize from Vice-President H. C. Linkletter to the applause of last year's queen, Wendy Presland.



FINALISTS Phyllis Shires, Lucie Dionne, Louise Paquette, Carole Désabrais and Wilma Adkin wait with Greta Quanbury (far left), convenor of the pageant, for the judges to announce their decision.

Photos — Bill Cadzow/CMHC

Appraiser tours Europe on three-month leave

by Gill Giles

March 15, saw one of our "Old-Timers" set off for a new adventure. Jacqueline Brosseau, our only female appraiser, who has been with the Edmonton Branch for over 12 years is taking a three-month leave of absence to travel to Europe. During her travels, she will be visiting such places as Paris, Nice,

(Oh! the Riviera,) Barcelona, and various other places — much envied by her fellow workers.

The Edmonton Staff treated Jackie to a "Bon Voyage" dinner at the Blue Willow Chinese Restaurant. After dinner, Bob Day, on behalf of all the employees, presented Jackie with gifts — for her new home, a wall hanging; so

she won't miss any of the exciting sights in Europe, a travel alarm clock; and to identify her native land, an engraved Maple Leaf brooch.

Upon Jackie's return, she is being transferred to the Montreal Branch. It is with much sadness that we say "Au Revoir" to Jackie, and ask the Montreal Branch to take care of her.

A backward glance

Twenty Years Ago

"After Hours" — May, 1952

A bilingual exhibit was on display in the province of Quebec. Within half an hour, it could be changed from French to English or vice versa by means of a system of reversible panels. First showing was in Montreal; other appearances were made in Trois Rivières and Quebec City. The exhibit featured an animated procession of figures showing the various trades and professions involved in building a house.

* * * *

The Red Cross blood donor clinic in Windsor was somewhat richer after donations by members of our local branch office. ROLLY MERSEY and ERNIE LELACHEUR, who are now both with Atlantic Regional Office, were among the donors.

* * * *

The first in a series of articles on our various branch and regional offices was published in this issue. This particular article was about Ottawa Branch and outlined the main functions of the office as well as giving thumbnail sketches of staff members.

Ten Years Ago

"Newsletter" — May 9, 1962

The founding conference of the Canadian Council on Urban and Regional Research was the front-page story. Sessions were attended by some 200 delegates representing federal, provincial, and municipal governments as well as "professional, educational and administrative interests" in the field of urban and regional growth and development.

During one of the luncheon addresses at the three-day meeting, delegates were told that research must reappraise what constitutes good housing, determine what makes good commercial and industrial construction and what is good in

(continued on page 6)

CMHC's Cleve Court caretaker plans special treats for tenants

by R.H. Miles

London Branch's nomination for a first-class public relations consultant is CHARLES PEDLIHAM, caretaker at CMHC's Cleve Court Apartments in that city. Here are some reasons for their choice and we're sure you'll agree it's a good one.

Each year, Charlie and his wife plan a Christmas party for children living in the project. Santa Claus comes with presents, Christmas carols are sung and lots of good food and soft drinks are tucked away. A happy occasion to remember all year long, but Charlie isn't just content with Christmas cheer.

Concerned that the children of Cleve Court didn't have any place to play, Charlie suggested the Corporation make a playground by laying an asphalt surface. This would keep youngsters from running around hallways and parking areas. His idea

worked and Charlie found himself with lots of young helpers during the summer; it was the children's way of saying thank you.

On his own initiative, Charlie organized a four-hour showing of comedy and nature films for children. He got the idea from his sons, Bob and Frank, who enjoy movies borrowed from the public library.

Movie night was January 23, and February 26 another idea of Charlie's was realized. This time, the event was a skating party. Tenants flooded one of the open areas of Cleve Court to make a rink, lights were installed, there was music to skate to and a hot meal was served later in the evening.

A bowling party is now in the planning stages.

Charlie DOES help his tenants enjoy themselves, but more important he's on hand when they need him most.

'Big brother' shares interests with fatherless boy

"To some boys Dad is just the name of a cookie." That's one of the advertisements the 'Big Brothers' organization hopes will encourage a volunteer to share his interests and activities with a young boy who has no father at home.

PAUL REARDON of the Economics and Statistics Division, Head Office, read an ad like this one in the newspaper and applied. Now he has an eight-year-old "brother" by the name of Luc who lives in the same part of town and has similar interests. Luc likes reading, fishing, camping and going for drives in the car. Paul likes reading too, especially science fiction, flying model airplanes and taking part in outdoor activities. The 'Big Brothers' thought Paul and Luc were well-suited to each other and their first meeting was arranged for a Saturday afternoon in mid-April.

Although he's a bachelor, Paul already has a lot of experience with children. His sister has six and his brother three so that makes him an uncle nine times over. However, Paul confesses to having been a bit nervous about his new responsibility. The little brother has a tendency to imitate his big brother as much as possible and the programme is intended to help him develop on his own.

But their first day together was a success; Paul says his little brother had a wonderful time. First of all, they took part in a model airplane flying contest then they went to



Paul tells Luc about the fuel and ignition system of this model airplane as the zone director for the model airplane club looks on.

Photo — Bill Cadzow/CMHC

a Walt Disney film where Luc stuffed himself with popcorn and orangeade. Before Paul took him home, Luc made him promise they would see each other before the next weekend and Paul was quick to agree.

Although the organization stipulates that each big brother must spend a minimum of four hours a week with his little boy, Paul plans to devote much more time than that, in fact he counts on several weekday evenings and most of his weekends as well.

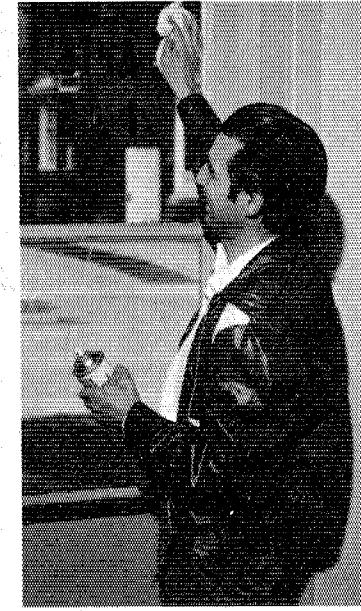
'Big Brothers' is a national organization with 92 chapters in Canada. It was formed 60 years ago to provide individual attention for boys without fathers and give them a better chance in life. Statistics show these boys face four times the possibility of not finishing high school and run six times the risk of becoming delin-

This winter, illness claimed a family member of one of the tenants and Charlie offered to take up a collection for the bereaved spouse. He was met with cheerful smiles by all the other tenants and that's an accomplishment only one week after Christmas.

Preoccupation with capital budgets has given way to greater concern for the social aspects of multiple family housing. Charlie has his own way of translating theory into action and make life more enjoyable for his tenants. We're lucky to have him with us.



Clipping hedges.



Washing windows.

Charlie keeps Cleve Court looking great. Photos—Doug Kirk Studios

Prairie offices hold Rec Club elections

Three Prairie offices recently held Rec Club elections. In Winnipeg, Helen Jackson of the Regional Office is the new president of the Winnipeg Staff Club. Vice-president is Adam Schiessler, Candy Frederickson is secre-

tary and Barb Forrest will be handling the money. Gary Kyer, graduate trainee at the Branch is director.

The new executive in the Calgary Office consists of: President, Wayne McKenzie; Vice-president, Dick MacIndoe and Secretary/Treasurer, Janet Laczo.

Saskatoon report the following persons assumed of-

fice:
President — George Fricke
Vice-president — Peter Schroeder
Secretary — Maureen Givens
Treasurer — Lynne Crilly
Board of Directors — Ernie Tersigni, Doug Bridges, Lil Person and Beverley Stiller.

A backward glance (continued from page 5)

transportation, highways and recreational facilities. The problems somehow sound familiar.

Six students from the graduating class of a commercial high school visited our Toronto Branch for a week to study office routines and procedures. They were greeted by HOMER BORLAND, the manager, and RUTH CROWTHER of Personnel. The students rotated among jobs to gain maximum experience and specially enjoyed their work on the teletype and switchboard. On the last afternoon, CMHC booklets on staff benefits and information helpful for future job-hunting were distributed among the six.

PETER CHARNLEY, RUSS CUSHMAN, SIM MURPHY, JIM KERR, BILL O'REILLY and ED LOCKE attended meetings of regional construction staff to discuss new housing standards. Because they are still with us to-day their names are familiar to current CMHC staffers.

Hamilton Branch had the lowest percentage of mortgage and sale agreement accounts in arrears of any of our offices and sent a crying towel to Victoria Office, the previous month's winners, in celebration.

"Newsletter" — May 30, 1962

Familiar faces were spotted in photographs accompanying an article on Kitchener Office: BILL SWALES, HERMAN POSER and FRANCES GIRODAT, who are still with that office to-day, KEN HOLDER now with Toronto Branch and OWEN LLEWELLYN in Fredericton.

work just that they behave in a natural way with the child, the principle being that the impressions given and the example set by the big brother count more than any professional quality. The volunteers must, however, communicate with the agency at least once a month to discuss how the child is getting along and to help the big brothers themselves, the organization arranges get-togethers where they can discuss any problems they may be having.

Paul is very happy in his role as a big brother and hopes other men will get involved in the project. According to John Hopkins, director of the organization, 115 young boys in Ottawa alone are in need of a big brother. Several of them are young French-Canadian boys who need a big brother who shares their language and culture. Let's hope they'll have the same opportunity that came Luc's way and that they'll find their Paul Reardon.

Western Spring Challenge proves curling, bowling champs in every office

The Spring Challenge bowling and curling competition held in Calgary April 15 proved one thing. No CMHC office in western Canada is hoarding all the athletes as the honours were well-distributed after a hard day's "work" or "play" — call it what you will.

Regina Branch Manager CALDER HART claims his office can easily handle any CMHC challenger in any contact sport. However, it may be meaningful that he looked for finesse, not brute strength, when filling his bowling line-up. Calder signed four attractive young ladies: MARILYN WILLOX, JOAN BEDFORD, MARILYN HART and LAUR-ETTE MARTINEAU, to support him. At the end of the day, they helped him carry away the Jeff Stirton Trophy, emblematic of the "A" Event championship. The trophy was presented by Edmonton Branch Manager FRANK BEEHLER.

"B" Event winner was a team captained by "Adam Extro". However, the elusive Mr. Extro failed to appear at the University of Calgary lanes so the Winnipeg squad was "forced" to bowl with only four players. Holders of the Jim Houston Trophy for the next year are TOM and HELEN EXTENCE and ADAM and CAROL SCHISSLER. They were edged out of the "A" Event trophy by only 46 pins, 4,867 to 4,821.

Finishing third with a fall of 4,560 pins and winning the Hart Trophy was a team captained by CHARLIE MERKEL of Calgary. Backing Charlie were his wife, AUDREY, BEV and ERNIE HARRIS, and an import from Vancouver, JO SKUCE.

Individual awards for high cross (four games) went to ADAM SCHISSLER and JOAN BEDFORD. Adam rolled a total of 943 with Joan close behind at 837. JIM MOORE of Calgary led the way with a high single game of 300 while MARILYN HART topped the ladies with 275. Hidden score

winners were GERRY STACHNIAK of Edmonton and FRANK LACZO of Calgary.

On the ice at the Calgary Curling Club, CMHC's "Brier aspirant", TODD KELLY, proved local knowledge helps when he skipped his Calgary foursome to victory in the "A" event. Todd, whocurls regularly at the Calgary Club — the home of former World Champion, RON NORTHCOTT — was ably supported in his quest for the O'Reilly Trophy by JOAN SHAW, LEN TREVORS and HERB SHAW.

The Kelly rink waltzed through the bonspiel undefeated knocking off GORDON RATHWELL of Calgary in the final. "Tiny" Rathwell was backed by MARGE DOUCETTE, HUGH MCKENZIE and BERNIE DOUCETTE. Bernie was making his first attempt at the "roaring game" so it is just as well he didn't win a bonspiel in his initial outing. He might get the idea curling is an easy game.

Winner of the "B" Event was KENT MORGAN, who spends some time in the Prairie Regional Office when he is not at the Granite Curling Club in Winnipeg. The Granite is the club where two-time World Champion Don Duguid, stores his white curling shoes, so it is possible a little class may have rubbed off on the "A" and "B" Event winners.

After losing a last rock decision to WALTER HARBORNECO of Edmonton in their opener, Morgan's rink of JOHN ABRAMS of Edmonton, DICK BOND of Calgary and WAYNE WILLIAMS of Edmonton moved through the "B" Event undefeated and captured the Sneyd Trophy. In the absence of Winnipeg Branch Manager NEIL SNEYD, the trophy was presented by Saskatoon Branch Manager JOHN STACEY. Runners-up were the Calgary rink of BILL O'REILLY, IAN MC EWEN, KEN BOND and MARGE MC EWEN.

Winning the "C" Event under the elaborate point system devised by drawmaster

BOB DAY of Edmonton was ED HARTVIKSEN of Saskatoon. Vancouver Branch Manager KING GANONG presented the British Columbia Trophy to the Hartviksen team of GEORGE CROSS and ROBIN LAMB of Saskatoon and VICTOR VIRAK of Edmonton. Second in the points parade was a B.C. rink skipped by NORM HINTON of Cranbrook. Second, TOMMY FRASER is also from Cranbrook while third, IVAN JORGENSEN and lead, TERRY GIBSON come from Prince George.

The "patented" Bob Day draw and point system was designed to keep everyone in the bonspiel until the very last game. That it did, but it also kept Bob so busy he didn't have time to concentrate on his own curling game. According to Edmonton "Wreck" Club president, SHERRY SARNECKI, the Day rink was being counted on to bring home some silverware, but unfortunately, Mrs. Sarnecki won't have to get out her Silvo. Grasping at straws, Mrs. Sarnecki tried to claim possession of the "B" and "C" trophies because the rinks had been bolstered by Edmontonians. She came away empty-handed.

The presentation of prizes took place at a dinner and dance held in McEwen Hall at the University of Calgary. LES FREUDENBERG capably acted as master of ceremonies for the evening of fun that capped a great day for CMHC employees from right across western Canada. Offices represented at the Spring Challenge were Vancouver, Cranbrook, Prince George, Trail, British Columbia Regional, Edmonton, Red Deer, Lethbridge, Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg and Prairie Regional.

Just a few of the people responsible for making the event such a huge success were DICK MACINDOE, JIM LYNCH, TODD KELLY, GORDON RATHWELL, LES FREUDENBERG and BOB DAY. Now it's on to Edmonton for Spring Challenge '73.



WINNERS of the "B" bowling event, Winnipeggers Helen and Tom Extence and Adam and Carol Schiissler were presented with the Jim Houston Trophy by Kent Morgan.



CHARLIE MERKEL'S TEAM from Calgary won the "C" event in bowling and carried off the Calder Hart trophy. With Calder and Charlie are Ernie Harris, Audrey Merkel, Jo Skuce and Bev Harris.



"B" EVENT CURLING WINNERS — Skip Kent Morgan (left) receives the Neil Sneyd Trophy from John Stacey under the watchful eyes of his teammates John Abrams, Dick Bond and Wayne Williams.



THE BRITISH COLUMBIA TROPHY FOR "C" EVENT was won by Ed Hartviksen and his team Robin Lamb (left), George Cross (right) and Victor Virak (absent). King Ganong of Vancouver (second right) presents the trophy.



"A" WINNER — Calder Hart and his team from Regina, Marilyn Willox, Joan Bedford, Laurette Martineau and Marilyn Hart receive the Jeff Stirton trophy from Frank Beehler.

Photos — P. M. Photo-Graphics



CURLING CHAMPS — Todd Kelly and his Calgary rink of Joan Shaw, Herb Shaw and Len Trevors were presented with the O'Reilly Trophy by Bill O'Reilly.

Toronto Office becomes Las Vegas casino on gala Millionaires' Night

by G.H. Hayward

The cafeteria at the Toronto Office was turned into an old fashioned Las Vegas type gambling casino one Saturday evening when the Recreation Club sponsored a gala "Millionaires Night".

Crown and anchor, roulette and black-jack were only a few of the games provided for the enjoyment of the big spenders. Patrons came from Toronto and such far-flung places as Oshawa, Barrie and St. Catharines as well.

Some were lucky. Some were skilful. Some were not. But all appeared cheerful. Most more cheerful as the evening progressed.

And those who were lucky or skilful got their reward. They had money for several items put up for auction after refreshments had been served. No cheap auction either. One patron whose shekel-accumulating proclivities proved superior paid somewhere in the neighbourhood of \$150,000 cash for a transistor radio. Big spenders, those Torontonians.



MILLIONAIRES? John Huisman operates the crown and anchor game to the enjoyment of Hedwig Woehr, Begga Petursson, Bernice Lindsay and her husband Dave. Names of other participants remain a mystery.



FRIENDLY CHAT — Ron Whiting takes time out from the festivities to enjoy a friendly chat with Pat Gillett, Ophelia Ng and Linda Studholme.



ANNIVERSARY PARTY — Sam MacLii of Data Processing, Head Office was joined by his wife Grace during the celebration of his 25th anniversary with the Corporation. Staff presented him with this battery-run wall clock and a big cake to blow candles out on. Photo — Betty Taylor/CMHC



Honoured at the Spring Challenge banquet were four employees from Prairie Region who have over 25 years service with the Corporation. Assistant Prairie Regional Supervisor Tom Extence (centre) presents a 25-year scroll to Chic Henwood, Lethbridge branch manager. Holding their scrolls are Red Deer Manager Bud Wood, Ed Hartviksen of Saskatoon and Calgary Branch Manager Bill O'Reilly. Photo — P.M. Photo-Graphics

Saskatoon Office enters rinks

The Saskatoon Office entered two rinks in the HUDAC Saskatoon Curling League. Rinks consisted of: Ed Hartviksen, skip; Robin Lamb, third; Ernie Tersigni, second; John Stacey, lead; and Alex Hiller, skip; George Cross, third; Hugh Nuttall, second; Bud Labreche, lead.



MIMI FROZEN-OFF, a special guest from the Northwest Territories, enjoys dancing with Charles Seely during a staff party April 21 for members of the Head Office Statistics Division. Well let you in on a secret, the beautiful Mimi is none other than Stat's handsome Dick Laberge.

Off to Olympics

CMHC will have a representative at the summer Olympics taking place in Munich from August 26 to September 10. MIKE KASSNER, a summer student in the Organization and Methods Division, Head Office, will be leaving for Germany the end of June. He has been hired as a transport worker unloading food at restaurants in the Olympic Village until September 15.

"I don't really know what the job involves," Mike said in an interview, "I applied through Canada Manpower in Kingston at the beginning of February after I saw a poster advertising 250 jobs for Canadians at the Olympics."

(Mike has finished third-year Commerce at Queen's University, Kingston. He has spent his university summers at CMHC — the past two years in Maintenance, this year in Data Processing where he is working on 'data control and editing' otherwise known as reorganizing mailing lists.)

After applying through Manpower, Mike was put in touch with the German firm in charge of preparations for the games. One of the requirements of the job was that applicants speak German. That was no problem for Mike because his parents came to Canada from Vienna 30 years ago and he learned German from them as a child.

Mike will be paid the equivalent of \$250 Canadian a month and get free room and board at the Olympic Village. He has to pay for his flight though and he hasn't reserved that yet.



Mike Kassner

"I hope everyone that was hired has a good knowledge of German or they'll be lost. The general information I was sent was in such technical language that I had to get help from the German pros at Queen's and my parents in translating it. I don't know of anyone else that is going but I hope to meet a lot of people. Since I'll be living right in the Olympic Village it shouldn't be too hard."

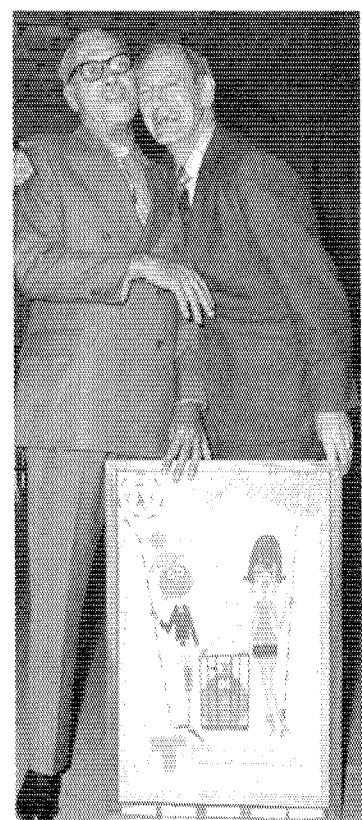
"I'll be working a 54-hour week, nine hours a day with one day off a week. It won't leave me too much time for travel, but I hitchhiked around Europe for three weeks last summer after my job here (at CMHC) ended and before I went back to school."

When asked what cities he visited, Mike smiled and said 'how's your shorthand', then proceeded to reel off a list of names — Paris, Brussels, The Hague, Amsterdam, Hamburg, Hanover, Basel, Zurich, Genoa, Nice and Marseilles. "I spent half the trip at the side of the road waiting for rides but I had a great time," he added.

We hope he'll have a great time this summer too.



Jean Zinck presents Pete Osborne with the skip's trophy, better known as the triple threat broom award, at the Head Office curling club banquet April 14. Photos — Betty Taylor/CMHC



The crying towel for the most unhappy skip was presented by Clem Beaton to Art Smith (left) who moaned and groaned all season long about the shots he missed.



Phyllis Shires, Miss SCHL 1972
(Photo Bill Cadzow)

En matière de logement

"Besoin urgent de politiques cohérentes" (Basford)

Le 12 avril dernier, l'honorable Ron Basford visitait Toronto pour la première fois depuis sa nomination aux Affaires urbaines. A cette occasion, il a rencontré le maire de la ville, M. William Denison. Après cela, il a effectué une tournée de plusieurs ensembles de logements subventionnés par le gouvernement fédéral et il a pu s'enquérir auprès des locataires de leurs problèmes.

Par la suite, notre ministre s'est rendu au Salon national de l'habitation où il était l'invité d'honneur au déjeuner-causerie des industriels de la construction organisé par la Toronto Home Builders Association.

Lors de son allocution, M. Basford a tenu à souligner que son gouvernement cherchait à réaliser un approvisionnement fort et suffisant de capitaux hypothécaires privés pour répondre aux besoins de l'acheteur à revenu

moyen. "Le temps de concentrer tous nos efforts sur des études et des groupes de travail est maintenant terminé", a-t-il déclaré, "nous devons... introduire une législation renfermant des mesures pratiques et exécutables. Et voilà quelles seront mes propres priorités pour l'avenir immédiat."

Pour ce faire, le ministre d'État aux Affaires urbaines a l'intention de saisir très bientôt le Parlement de mesures législatives ayant pour objet d'améliorer la liquidité des hypothèques visant le logement et, en même temps, de créer de nouvelles institutions et instruments financiers en vue d'accroître le mouvement et la continuité des fonds hypothécaires. Il s'agira là de trois nouvelles mesures.

La première consisterait en une banque d'hypothèques visant le logement qui fonctionnerait en qualité d'acheteuse

et de vendeuse d'hypothèques. Cette banque pourrait également jouer le rôle de prêteuse à court terme pour les institutions privées qui font un commerce actif des hypothèques.

La deuxième mesure projetée comporte l'introduction d'un nouvel agent d'investissement par la création de compagnies d'investissement hypothécaire, dans le but d'offrir de meilleures occasions, permettant aux investisseurs individuels ou appartenant à des institutions de placer des fonds dans les hypothèques. Les investisseurs appartenant à des institutions auxquels il est fait allusion seraient ceux pour qui il n'est ni pratique ni souhaitable de supporter la charge de leur propre portefeuille d'hypothèques.

La troisième mesure pro-

voir page 5:
POLITIQUES COHÉRENTES

Une jeune mariée remporte le titre

C'est une jeune mariée, visiblement émue, qui a reçu des mains de Wendy Presland, notre Miss SCHL 1971, la couronne et l'écharpe symbolisant son titre de Miss SCHL 1972. En effet, notre nouvelle reine est nulle autre que la très jolie Phyllis Shires de la Division de la construction et du génie qui, le 26 février dernier, épousait Richard Shires qui travaille également au Siège social à la Division de la recherche économique et de la statistique. Cette idylle est d'autant plus touchante du fait qu'ils se sont rencontrés au cours de l'année dernière ici même au Siège social et qu'après quelques mois à peine de fréquentation ils décidaient de se marier. Force nous est de constater que son

mari Richard a pris une décision judicieuse qui s'est vue confirmer d'éclatante façon alors que l'animateur de la soirée, M. Bill Lee, annonça devant une salle comble que son épouse venait de remporter le titre tant convoité de Miss SCHL pour l'année 1972, de même qu'une somme de cent dollars (toujours utile, surtout dans un jeune ménage).

Etant donné l'heure tardive, nous n'avons pas pu interroger le seul juge francophone du groupe, Pierre Duault, qui devait aller reprendre son travail, cependant d'après son expression et celle de ses collègues et à en juger par les applaudissements qui n'ont pas tardé à fuser de toutes parts après l'annonce du nom de la gagnante, il ne semble faire aucun doute que le choix de Mme Shires a recueilli l'approbation à la fois des juges et de toutes les personnes rassemblées pour l'occasion.

L'hôtel Skyline

C'est dans l'une des salles de bal de l'hôtel Skyline que s'est déroulé, pour la première fois, le concours Miss SCHL cette année. L'atmosphère ne manquait pas et les quelque cent vingt-cinq personnes réunies ont pu se régaler de fromages et de vins (canadiens — pour les intéressés) et danser aux sons d'un très bon orchestre dirigé par Harry Egan. Il ne fau-

drait pas oublier non plus que toutes les représentantes du beau sexe recurent à l'entrée une magnifique rose rouge.

Le concours comme tel n'a duré que peu de temps. Les juges et les candidates sont arrivés à 21 h. 20 et à 22 h. 10 notre nouvelle reine était couronnée. Cependant, ces cinquante minutes furent fertiles en émotion et les juges durent rappeler les cinq finalistes deux fois avant de fixer leur choix sur Phyllis Shires et les deux princesses qui, par hasard, travaillent toutes deux au Département des Services de bureaux. Il s'agit, d'une part, de Lucie Dionne (1ère princesse) employée à la Section de la composition et, d'autre part, de Carole Désabrais (2e princesse) employée à la Section des archives centrales. Comme nous l'avions mentionné dans notre précédent numéro ces deux jolies dames se sont vues décerner chacune une alléchante somme de vingt-cinq dollars.

C'est notre vice-président, M. Linkletter, qui a décerné les prix aux trois gagnantes. M. Linkletter qui n'a pas manqué un seul concours de beauté à la SCHL depuis leur inauguration accomplissait ses fonctions, bien agréables avouons-le, pour la dernière fois. En effet, il compte prendre sa retraite cette année et jouir d'un repos bien mérité.

voir page 6: JEUNE MARIÉE

en bref:

- | | |
|------------------------------------|--------|
| Le coin des idées | page 2 |
| Les Grands Frères | page 3 |
| Grand'Mère nous visite | page 5 |
| Première princesse | page 6 |
| Un bain-marie fait explosion | page 7 |
| Les + et les - de la Société | page 8 |

NOUVEAU VISAGE-NOUVEL ESPRIT

Nos lecteurs auront sans doute pu constater les changements survenus dans la présentation des deux derniers numéros de Perspective. Les articles, les photographies et la mise en page diffèrent, la plupart du temps, dans les deux versions, française et anglaise. Un article rédigé en français ne se retrouve pas nécessairement dans la version anglaise, et vice versa. De même, les photographies illustrant un même événement dont il est fait mention dans le français et l'anglais sont souvent différentes. Enfin, il est maintenant impossible de retourner Perspective pour y retrouver, fidèlement, de l'autre côté, une traduction des textes anglais ou français.

Il est à souhaiter que ces modifications auront eu l'heure de plaisir à nos nombreux lecteurs car nous avons l'intention de persévéérer dans cette voie et de vous présenter une publication qui réponde à vos goûts, vos besoins et vos aspirations.

La pensée sous-jacente à ces transformations tient au fait qu'à notre avis, autant il existe au pays deux langues officielles au moyen desquelles nous nous exprimons, autant il existe deux façons de concevoir les choses, deux modes de vie, deux formes de pensée différentes. C'est ainsi que la seule notion du bilinguisme nous semble incomplète et tronquée si elle ne se retrouve pas rattachée à celle tout aussi importante, voire essentielle, du biculturalisme.

On ne saurait définir avec précision ce que représente au juste le biculturalisme et il n'est pas dans notre intention d'en commencer ici la description. Cependant, en ce qui a trait à Perspective, on pourrait en démontrer la nécessité en essayant, par exemple, de se représenter ce qui pourrait advenir des deux journaux bien connus Le Devoir et le Globe and Mail si, un beau jour, les deux paraissaient comportant chacun une traduction et une transposition intégrales de l'autre. Représentons-nous le journal Le Devoir avec des articles traduits littéralement du Globe avec la même mise en page et disposition des articles, le même caractère pour les titres, les mêmes tournures de phrases, et les mêmes photographies que le célèbre journal de Toronto. En retour, tentons de nous imaginer ce qui adviendrait du Globe and Mail s'il devenait une fidèle copie du journal de Claude Ryan. On imagine aisément d'ici la panique qui s'emparera des milieux de Bay Street, de même que la joie éphémère immédiatement suivie d'une bonne part d'inquiétude, voire d'appréhension que manifesteraient probablement les dirigeants à l'Assemblée nationale si l'inverse se produisait. Et pourtant, ces deux journaux font état des mêmes événements internationaux, nationaux et souvent régionaux; ils possèdent chacun une section réservée aux finances, aux sports et aux activités artistiques. Qu'est-ce qui justifierait alors, en définitive, la réaction prévisible de



(Photo Bill Cadzow)

la très grande majorité des lecteurs de ces deux journaux, advenant une situation comme celle décrite ci-dessus?

Nul doute que la réponse réside en grande partie dans le caractère culturel de ces deux journaux, comme cela aurait été le cas pour à peu près tous les journaux publiés au Canada. La culture n'est pas un élément tangible et palpable, son absence cependant se fait immédiatement sentir aussitôt que l'on sort de son milieu. Le dépassement est égal pour un anglophone de l'Alberta qui visite Québec et pour un francophone qui doit séjournier pendant quelque temps à Calgary.

Ainsi, pour en revenir à notre journal-maison, il nous apparaît essentiel de vouloir décrire la vie française telle qu'elle se manifeste dans les bureaux de la SCHL, tout comme la version anglaise du même journal tend à vouloir informer ses lecteurs sur la vie et les activités anglaises en cours à la Société. Ce n'est pas pour dire que nous opérons une scission entre les deux côtés, au contraire la collaboration en sera d'autant plus étroite et ce dans les deux sens. De même, comme par le passé, les articles et nouvelles se rapportant à l'ensemble des activités de la Société, tels que les messages du ministre ou du président, les nominations, les faire-part et les allées et venues se retrouvent invariablement à la fois dans la version française et la version anglaise de Perspective. Les changements perceptibles surviendront pour la plupart au niveau des nouvelles courantes. Nous tenterons en effet de publier des articles qui concernent ou intéressent plus particulièrement les employés francophones de la Société. Nous accorderons, par exemple, préférence aux articles en provenance de Sherbrooke, Montréal ou Hull plutôt qu'aux nou-

velles courantes de Vancouver, Lethbridge ou Whitehorse. Nous croyons que de cette façon, les employés bilingues auront deux fois plus de matériel à consulter et que, tout en incitant les unilingues à tenter de lire et s'intéresser aux événements rédigés dans l'autre langue, nous ne léserons aucunement les droits et la culture de chacune des deux grandes ethnies au Canada.

Pour ce faire cependant, il est indispensable de pouvoir compter sur la collaboration et la coopération d'un grand nombre de personnes. Un journal ne s'écrit pas et ne se conçoit pas en vase clos, il faut que les responsables soient tant soit peu informés des événements et des activités qui se déroulent dans votre bureau, dans votre région et ce d'une façon suivie et continue. C'est pourquoi nous avons besoin de votre aide afin que nous puissions vous présenter un journal qui soit le reflet de vos idées, de vos goûts et de votre mode de vie. Un rédacteur n'est pas devin, il ne peut parler de choses dont il n'a pas connaissance. En conséquence, c'est à vous et à vous seul qu'il revient de l'avertir d'activités ou d'événements dont vous avez connaissance, de façon à ce qu'il puisse reproduire dans votre journal vos expériences et vos activités.

Nul n'est besoin de nous présenter des textes tout faits, il s'agit plutôt de rapporter les événements soit avant qu'ils ne se produisent, comme cela peut se faire au Siège social, ou après en notant les faits importants, soulignant ce qui mérite de l'être, fournissant les détails y compris les dates, noms de personnes, endroits, etc. et, par la suite, la rédaction se chargera de préparer un texte ou une nouvelle qui pourra ensuite être soumis pour approbation si désiré. Le tout devrait être accompagné autant que possible d'une ou de plusieurs photos, selon le cas, et ces photos, pour avoir des chances d'être bien reproduites, devraient être en noir et blanc sur fini glacé, car il n'est pas possible pour nos imprimeurs de faire des miracles avec des épreuves en couleur ou de piètre qualité.

Nous ne tenons pas ici à faire de la réclame publicitaire, qu'il nous soit simplement permis de réitérer que nous avons besoin de votre collaboration, dans votre intérêt, pour que vous puissiez apprécier pleinement votre journal, Perspective, et que vous vous y retrouviez.

Ces quelques lignes susciteront peut-être de nombreuses opinions et réactions, nous serions plus qu'heureux de les entendre et, si possible, d'en faire part aux autres lecteurs. N'hésitez pas donc à communiquer avec le rédacteur français de Perspective à la Division de l'information au Siège social. Il se veut votre porte-parole afin d'assurer une nouvelle pensée, un nouveau départ à notre publication.

Paul Ostiguy

Apprendre à partager

LES GRANDS FRÈRES

Saviez-vous qu'il y a, au Canada, des milliers de jeunes qui sont orphelins de père? Saviez-vous que les statistiques démontrent que, dans ces foyers dénués de présence paternelle, les chances sont six fois plus élevées que l'enfant devienne un délinquant, et quatre fois plus élevées qu'il ne termine pas ses études secondaires?

Pour parer à ce problème et pour donner à ces jeunes garçons la chance à laquelle ils ont droit, il s'est formé au Canada, il y a quelque soixante ans, une association du nom des Grands Frères. Cette association, qui regroupe 92 agences au pays, a pour but d'aider individuellement un garçon sans père en l'appariant à un volontaire qui deviendra pendant au moins un an ou deux son "grand frère" et qui verra à partager ses intérêts et ses activités.

Comment le devenir

Pour faire partie de l'association, les volontaires intéressés doivent d'abord remplir une formule qui demande les renseignements d'usage, de même que des questions plus pertinentes (expérience antérieure dans le domaine, intérêts pouvant être partagés avec un jeune, etc.); on leur demande également de donner trois références qui doivent comprendre le médecin traitant, l'employeur et un ami. Le questionnaire retourné est ensuite étudié et vérifié. Si le candidat semble prometteur, on lui accorde un interview de deux heures qui permet au travailleur social

de se former une opinion sur le caractère, les aptitudes et le mode de vie de l'aspirant Grand Frère. Les volontaires qui auront franchi avec succès ces diverses étapes sont ensuite convoqués à une réunion d'information et, de là, ceux qui auront continué à manifester de l'intérêt pour le programme sont chacun présentés à un garçon qui démontre des intérêts communs de ceux du Grand Frère.

Un gars de chez-nous

Voilà en gros ce en quoi consiste l'association auquelle s'est joint récemment un de nos employés à la Division de l'Économie, PAUL REARDON. En effet, depuis le 16 avril dernier, Paul s'est découvert un "petit frère" du nom de Luc.

Paul Reardon s'est intéressé à l'association après avoir vu une annonce dans le journal. N'écoulant que son coeur, il se porta volontaire et passa par toutes les étapes avec brio. En conséquence de quoi, M. John Hopkins, le responsable de l'association pour la région d'Ottawa, a pu lui annoncer qu'il avait le nom d'un jeune garçon qui semblait réunir des éléments communs avec Paul. Après discussion, ce dernier se montra d'accord et une rencontre avec la mère de l'enfant eut lieu afin d'obtenir son consentement. Celle-ci n'émit aucune objection et le lendemain, Paul entreprenait sa première sortie avec son nouveau "petit frère".

Luc est un garçonnet de huit ans qui habite le même quartier que son "grand frère"

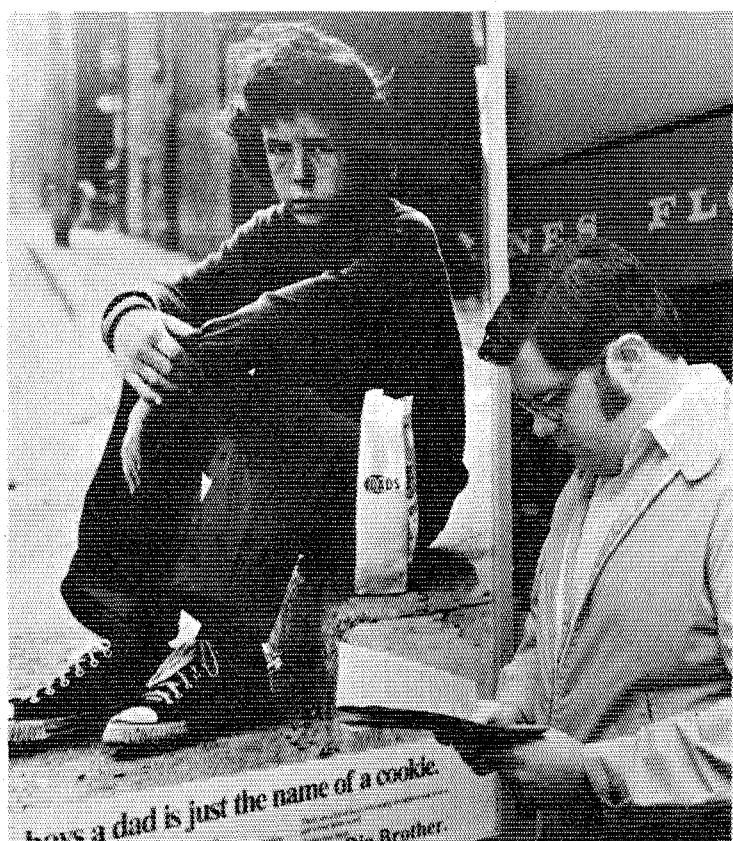
et qui partage ses intérêts. Luc aime la lecture, la pêche, le camping et les promenades en voiture, tandis que les passe-temps de Paul comprennent la lecture (surtout les romans de science-fiction), le vol des avions modèle réduit et les activités en plein air.

Le programme demande du volontaire qu'il passe un minimum de quatre heures par semaine avec l'enfant, cependant Paul, qui est célibataire, compte lui accorder une bonne partie de ses soirées durant la semaine et la totalité de ses fins de semaine.

Malgré son célibat — il n'a que vingt-quatre ans — Paul Reardon possède déjà beaucoup d'expérience avec les enfants ayant neuf neveux et nièces en bas âge dont six de sa soeur et trois de son frère.

L'association n'exige de ses volontaires aucune expérience antérieure dans le travail social, elle leur demande uniquement de se comporter naturellement avec l'enfant — le principe voulant que l'impression et l'exemple donnés par le "grand frère" comptent plus que toute autre qualité professionnelle. Les volontaires doivent cependant communiquer avec le représentant de l'agence au moins une fois par mois afin de dresser un bilan des réactions de l'enfant. De plus, l'association organise pour les Grands Frères des colloques où l'on discutera de problèmes contemporains comme la sexologie et les drogues.

En dépit de ce soutien à la fois moral et physique, Paul



L'appel du cœur — Paul Reardon consulte attentivement un pamphlet de l'association des Grands Frères inspiré par le panneau-réclame que l'on voit à l'arrière-plan.

(Photo Bill Cadzow)

Reardon nous avoua avoir été légèrement appréhensif à la veille de la rencontre avec son "petit frère". En effet, le travail est avant tout axé sur le contact individuel et le rôle du Grand Frère comporte une lourde part de responsabilités envers son cadet, surtout que le jeune garçon aura tendance à vouloir imiter les moindres faits et gestes de son aîné. C'est seulement après un certain temps que l'enfant apprendra à se développer par lui-même et qu'il pourra, de ce fait, acquérir sa maturité, ce qui constitue le but du programme.

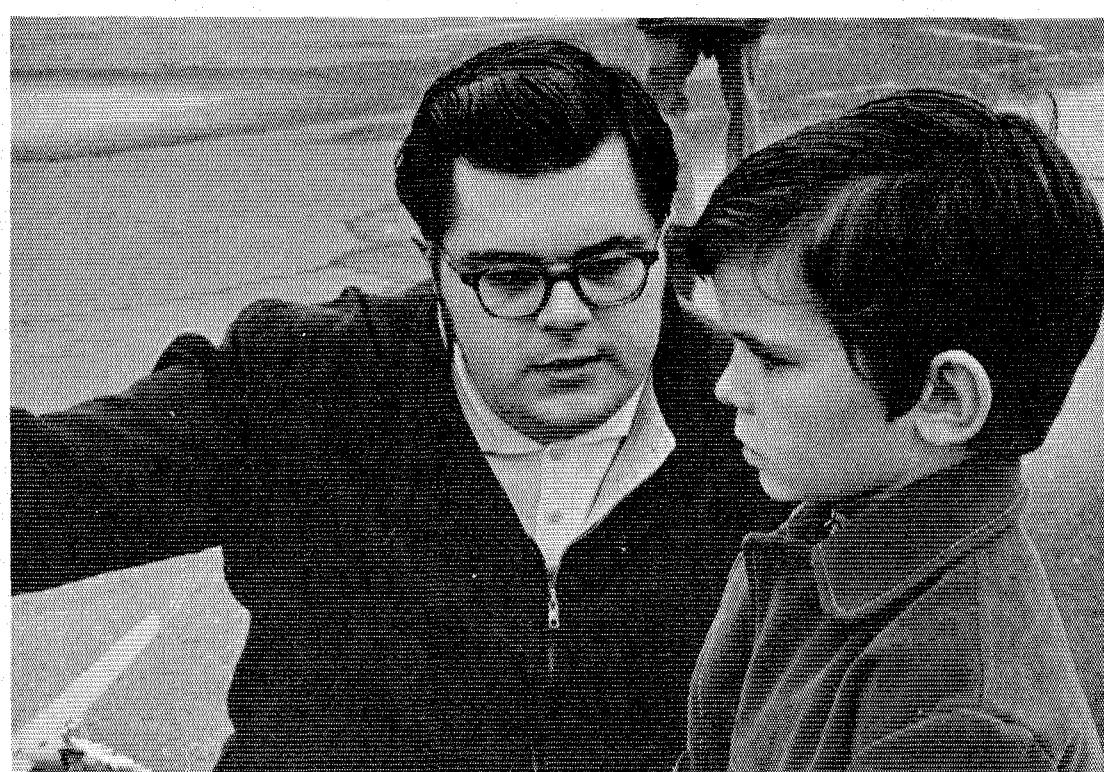
Bon départ

Pour ce qui est de Paul Reardon et de son "petit frère" Luc, la glace est brisée. En effet, Paul nous a avoué que son jeune protégé avait bien aimé leur première journée ensemble: ils ont d'abord participé à un concours de vols d'avions modèle réduit,

puis Paul l'a amené voir un film de Walt Disney pendant lequel Luc a pu se gaver de pop-corn et d'orangeade. Avant que Paul ne le reconduise chez sa mère, ils se sont bien promis de se revoir durant la semaine.

Paul Reardon est très heureux de l'expérience qu'il est en train de vivre et, comme il nous l'a confié, il la souhaite à d'autres. D'ailleurs selon M. Hopkins, le responsable de l'agence, il y a, à l'heure actuelle, 115 garçons à Ottawa qui auraient besoin des services d'un "grand frère". De ce nombre, on compte plusieurs jeunes francophones qui, comme Luc, se doivent d'être appariés à des Grands Frères qui parlent la même langue et qui partagent la même culture.

Souhaitons qu'ils puissent jouir de la même chance que Luc et qu'ils trouvent leur Paul Reardon.



Déjà bons amis, Paul prodigue des conseils à son nouveau petit frère, Luc, lors de leur première sortie ensemble au concours de vols d'avions modèle réduit.

(Photo Bill Cadzow)

SCHL

PERSPECTIVE

Journal publié mensuellement pour les employés de
LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Rédacteur français: Paul Ostiguy

Veuillez adresser vos articles rédigés en français ou toutes communications et suggestions relatives à la publication des textes français au rédacteur français de Perspective, Division de l'Information, au Siège social.

Nominations

Ralph J. Curran a été nommé agent de prêts à la succursale de Regina. En 1949, M. Curran se joignait au bureau régional des Maritimes à titre d'évaluateur. Il fut muté au bureau de Saint-Jean en 1953 à titre de commis supérieur et, en 1954, devenait évaluateur au bureau de New Glasgow. En 1955, il fut nommé gérant du bureau de Sydney. De 1956 à 1964 il travailla à titre d'évaluateur et de commis supérieur au bureau de Halifax. Il fut muté au bureau de Sydney en 1966 au poste d'administrateur adjoint et trois ans plus tard, il devenait administrateur au bureau de Gander, enfin en 1970, il fut nommé administrateur du bureau de Yellowknife.



J. David Jamieson a été nommé gérant du bureau de Yellowknife. M. Jamieson, qui est bachelier en commerce, a été stagiaire à la succursale de Saskatoon en 1968 de même qu'à la Division de la rénovation urbaine et du logement social en 1969. En 1971, il était gérant adjoint du bureau de Prince George.



Paul Ostiguy a été nommé rédacteur français aux Services de rédaction, Division de l'information au Siège social. M. Ostiguy est diplômé en science politique de l'Université d'Ottawa. De 1968 à 1969, il a été traducteur d'abord à l'Université d'Ottawa puis au bureau national du parti conservateur; en



1969, il devenait directeur d'information pour le Québec à l'emploi du bureau de recherche de l'Opposition puis, de 1970 à 1972, il fit partie du Secrétariat de la Conférence constitutionnelle à titre d'agent de recherche et d'information.

Denis J. Perrier a été nommé agent de prêts à la Division des prêts au Siège social. M. Perrier qui détient un baccalauréat en commerce de l'Université d'Ottawa est entré à la Société à titre de stagiaire au Département de la vérification interne au Siège social en 1967. Après une absence de deux ans, de 1969 à 1971, où il travailla notamment à Sydney en Australie et à Montréal, M. Perrier fut muté au bureau de Sherbrooke.

Albert E. Revie a été nommé agent de prêts supérieur à la Division des prêts au Siège social. M. Revie est entré à la succursale de Hamilton en 1949. Il est devenu examinateur et évaluateur de plans au bureau de Peterborough en 1950, gérant adjoint du bureau de St. Catharines en 1954, gérant du bureau de Barrie en 1959, gérant de celui de Sarnia en 1962, préposé aux prêts et à la rénovation urbaine à Hamilton en 1964, préposé aux hypothèques et aux propriétés à la succursale de Vancouver en 1969 et agent de prêts à la Division des prêts au Siège social en 1971.



David G. Sheppard a été nommé gérant adjoint à la succursale de St-Jean (T.-N.). M. Sheppard est au service de la Société depuis 1958. Il fut d'abord comptable à la succursale de St-Jean puis muté au Département de la vérification interne au Siège social en 1962. En 1965 il entra à la Division de l'organisation et des méthodes, un an plus tard il retourna à St-Jean en tant qu'administrateur adjoint; en 1968 il devint gérant adjoint à la succursale de Fredericton et en 1971 il fut nommé agent de prêts à la Division des prêts au Siège social.



Melvin R. Sherwood a été nommé économiste du bureau régional de l'Atlantique. M. Sherwood, qui détient un diplôme en science de l'Université McGill, entra à la Société en 1962 pour occuper un poste d'économiste à la Division de l'économique et de la statistique au Siège social et devint économiste du bureau régional de l'Atlantique quelques mois plus tard. En 1968, il quitta la Société pour mettre ses services à la disposition de la Cape Breton Development Corporation, puis, en 1971, il reprit son poste d'économiste du bureau régional de l'Atlantique et, la même année, devint agent régional de développement de la région de l'Atlantique.

Le Club des 20 ans

Six nouveaux noms viennent de s'ajouter à la liste de ceux qui comptent vingt ans de loyaux services à la Société, il s'agit de R. J. LEMOINE, adjoint d'administration à la Division des prêts; E. T. HUGHES, surveillant adjoint au Département des hypothèques à la Division de l'administration des hypothèques, ces deux personnes travaillant au Siège social, et de J. A. HYNES, gérant adjoint à la succursale de Vancouver; J. C. ROBINSON, ingénieur de succursale à Halifax; T. H. REBURN, inspecteur de conformité et MME I. M. HORREX, commis, tous deux employés à la succursale de Toronto.

Si l'acquisition et l'aménagement de terrains vous intéressent, alors il vous aurait fallu suivre les cours donnés à l'Université d'Alberta et à l'Université de Calgary du 1er mars au 1er mai. En effet, c'est durant cette période que le comité d'éducation de l'association des arpenteurs-géomètres de l'Alberta de concert avec la filiale d'Edmonton de l'Institut d'arpentage du Canada organisèrent une série de cours du soir donnés une fois par semaine au coût de 65 dollars pour l'ensemble de la session.

FRANK HODGSON, gérant adjoint à la succursale d'Edmonton, fut le conférencier invité le 5 avril à l'Université d'Alberta à venir discuter du financement à la fois du point de vue de l'emprunteur et de l'aménagiste.

Il y eut d'autres conférences qui traitèrent notamment de l'aménagement régional et urbain; du gouvernement municipal; des aspects fondamentaux de la subdivision ainsi que des relations qui doivent exister entre le planificateur, l'aménagiste et l'arpenteur-géomètre.

* * *

Le surintendant régional des provinces atlantiques, R. L. MERSEY, se trouvait à Campbellton au Nouveau-Brunswick le 20 mars dernier lors de l'inauguration d'un ensemble de maisons en bande dans le cadre d'un plan régional d'aménagement de terrains. On y remarquait également la présence de trois autres employés de la SCHL: M. MICHAEL COAKELEY de la Division de l'Architecture et de l'Urbanisme au Siège social, de même que MM. PAUL

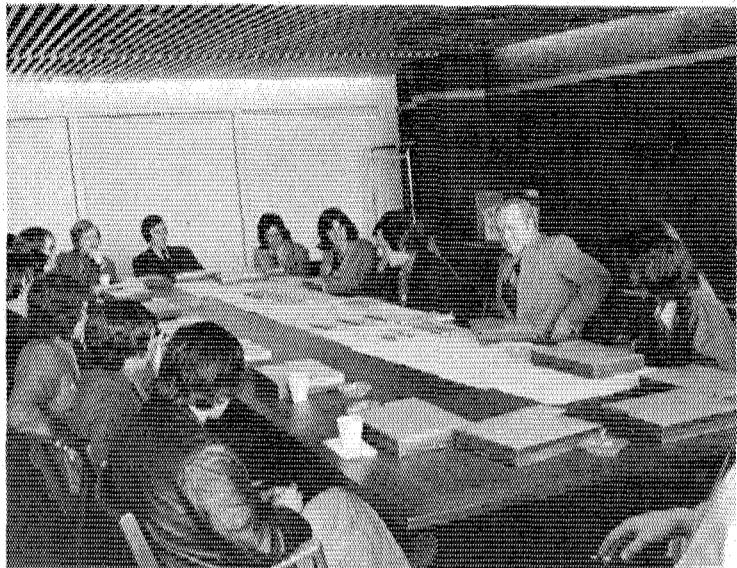
J. LANDRY et CLAUDE WILLIAMS respectivement gérant adjoint et agent des programmes spéciaux à la succursale de Fredericton. Après la coupe du ruban, les quatre visiteront d'autres ensembles de logement à Campbellton. Par la suite, ils firent la connaissance du maire à l'Hôtel de ville et ce dernier les fit signer le livre d'or de la ville.

M. MERSEY prit également part au congrès annuel organisé par la Atlantic Supply Dealers Association tenu le 12 avril. A cette occasion le surintendant régional discuta des perspectives de logement pour la région atlantique et de l'impact des maisons modulaires et des maisons mobiles sur le marché. Il déclara notamment que ces types d'habitations continueraient à jouer un rôle de plus en plus important dans la production domiciliaire, particulièrement

dans le domaine du logement unifamilial. Il poursuivit en soulignant que la région de l'Atlantique souffrait d'un taux de croissance inférieur à la moyenne nationale et que ceci affectait en retour la demande dans le domaine du logement. Il y a quelques années, affirma M. Mersey, les pauvres pouvaient se construire des logements à peu de frais en utilisant des matériaux de l'endroit assemblés par une main-d'œuvre non spécialisée. Aujourd'hui, par contre, la situation a évolué avec l'avènement de nouvelles méthodes et techniques de construction, de plomberie, de chauffage et d'électricité, ce qui requiert des matériaux qui ne sont pas disponibles dans la région et qui doivent être assemblés par des ouvriers qualifiés provenant en majorité du Québec et de l'Ontario.

Au Siège social

VISITE DE GRAND'MÈRE



M. Norman Hallendy explique aux finissants de Grand'Mère le rôle du dessinateur dans le domaine de l'information. Il est flanqué sur notre photo de M. Hector Pelletier, le coordonnateur de la visite.

(Photo Bill Cadzow)

Le 1er mai dernier, le Siège social recevait la visite de 17 riverains du St-Maurice dont un conseiller en orientation, un professeur en dessin et ses 15 finissants en dessin d'architecture du Pavillon de l'Enseignement professionnel de la Commission scolaire régionale de la Mauricie sis à Grand'Mère. Le but de la visite, organisée par les étudiants eux-mêmes, était d'obtenir un avant-goût du marché du travail en ayant le loisir de discuter avec des dessinateurs ainsi que de les voir à l'oeuvre pour ainsi mieux juger de la modification de la

théorie au contact de la pratique.

Grand'Mère étant à quelque cinq heures de route d'Ottawa, nos visiteurs ont dû partir au beau milieu de la nuit pour arriver au Siège social à 9 h. 45, heure à laquelle les attendait M. Hector Pelletier qui a agi à titre de coordonnateur de la visite.

Après qu'on leur eut distribué des pochettes d'information, nos visiteurs québécois furent présentés à M. Alain de C. Nantel qui leur souhaita officiellement la bienvenue au nom de la Société. Cet accueil fut d'autant plus per-

sonnel que notre vice-président a lui-même épousé une demoiselle de la Mauricie plus précisément de La Tuque. Toujours sous la conduite de M. Pelletier, les finissants firent ensuite la connaissance de M. Champagne qui leur parla notamment du rôle du dessinateur dans la division de l'Architecture. M. Champagne termina son intéressante causerie en leur faisant visiter les bureaux de la division ce qui eut l'heure de captiver un bon nombre des étudiants. Par la suite M. Pelletier leur présenta M. Norman Hallendy, le président du Groupe des concepts, et ce dernier entreprit de leur parler du rôle du "designer" dans le domaine de l'information et de la nécessité pour les jeunes dessinateurs de demain d'avoir une vision globale de la réalité.

Nos visiteurs furent ensuite acheminés à la cafétéria où ils firent honneur au repas que leur offrait la Société. Grâce à l'excellente planification du coordonnateur, M. Hector Pelletier, les finissants purent également se rendre à la Commission de la Capitale nationale et apprécier le travail effectué par leurs dessinateurs. A 16 h. ils prenaient le chemin du retour.

D'après les témoignages que nous avons pu recueillir, il semblerait que ces futurs

dessinateurs professionnels ont grandement apprécié leur tournée et qu'elle leur aura été profitable.

MM. Ghislain Fréchette et Gérald Briand, respectivement professeur et conseiller en orientation, nous ont dit qu'ils espéraient que l'expérience puisse se répéter l'année prochaine et qu'ils avaient bien aimé les causeries que leur avaient données MM. Champagne et Hallendy.

Le problème de base qui confronte ces jeunes finissants dont la moyenne d'âge est de dix-neuf ans est de faire leur entrée sur le marché du tra-

vail. Comme on le sait, la compétition est très forte dans à peu près tous les domaines et les postes alléchants sont très rares. C'est donc dire qu'une bonne partie des jeunes qui font leur apprentissage en tant que travailleurs (et contribuables) doivent s'attendre à connaître bien des déboires et bien des déceptions avant de pouvoir jouir du poste et du salaire dont ils rêvent.

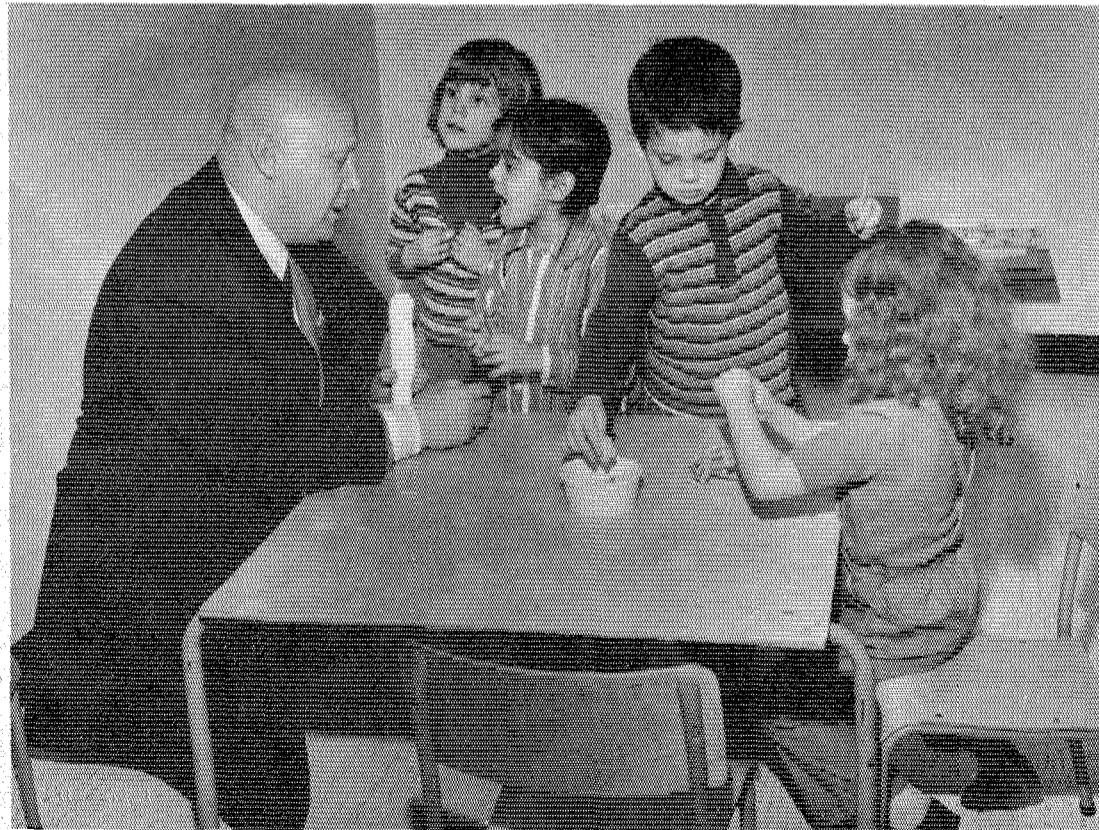
La jeunesse étant ce qu'elle est cependant, nous sommes confiants que ces jeunes finissants québécois connaîtront tous un avenir brillant.



Les étudiants semblent fascinés par la maquette de la Cité du Havre que leur a montré M. Champagne.

(Photo Bill Cadzow)

"Politiques Cohérentes"



Un ministre à la hauteur de toutes les situations. Réunion "au sommet" entre M. Basford et des jeunes filles et garçons de Toronto.

(Photo J. Chris Christiansen)

Suite de la page 1

posée par M. Basford s'appellera le prêt hypothécaire à terme variable. Il s'agira là d'une nouvelle option tant pour l'emprunteur que pour le prêteur. Cette mesure permettra la rédaction des contrats hypothécaires sur la base de taux d'intérêt et de termes flexibles.

Grâce à ces mesures qui viendront améliorer la liquidité des hypothèques surtout pour les acheteurs à revenu moyen, le gouvernement pourra continuer à orienter une plus grande partie de ses capitaux destinés au logement vers le logement social ou d'autres genres de logement pour les personnes à revenu modique. En guise d'exemple, M. Basford déclara que depuis 1968, la SCHL a fourni près de 1.7 milliard de dollars pour des ensembles de

logement social et pour des compagnies à dividendes limités — en comparaison d'une somme de 50 millions de dollars seulement au cours de toute la décennie précédente.

Notre ministre termina son allocution devant les industriels de la construction torontois en leur rappelant qu'il y avait "un travail de construction à accomplir en termes de ressources, physiques et législatives, dont nous disposons pour aborder le problème de la situation du logement. Et il existe un besoin urgent de politiques coordonnées et cohérentes en matière de logement sur le plan national. J'ai été désigné pour accomplir ces choses et j'espère que je peux compter sur votre appui et sur votre collaboration pour accomplir cette tâche."

Concours Miss SCHL 1972

Jeune mariée

Suite de la page 1

Hommage à la responsable

M. Bill Lee, l'animateur de la soirée, a rempli ses fonctions avec le même entrain que ses auditeurs lui connaissent à la radio et la soirée s'est déroulée de façon très détendue et agréable. Avant d'annoncer le nom des trois gagnantes, M. Lee tint cependant à préciser qu'il n'avait jamais participé à un concours du genre si bien organisé, et que le succès de la soirée était dû en très grande partie aux efforts et au travail déployés par une personne bien connue à la Société, à savoir Mme Greta Quanbury. Et c'est par des applaudissements chaleureux que la salle entérina d'éloquente façon les propos de M. Lee.

Concours RA

La prochaine étape que devra franchir notre nouvelle reine est le concours RA qui regroupe les gagnantes de tous les ministères et des organismes gouvernementaux. Comme on le sait, le con-



Carole Désabrais échange un chaleureux baiser avec Bill Lee après avoir été choisie 2e princesse.

(Photo Bill Cadzow)



Un choix difficile — de gauche à droite les trois juges de la soirée: John Evans, Mme Helen Samuels et Pierre Dufault.

(Photo Bill Cadzow)



C'est Wendy Presland qui a remis l'écharpe de la Société à notre nouvelle reine.

(Photo Bill Cadzow)

Première princesse

Jeune Québécoise de Rimouski



Lucie Dionne, une très jolie princesse que l'on voit ici en compagnie de M. Linkletter, notre vice-président; à l'arrière-plan, Bill Lee.

(Photo Bill Cadzow)

Démissions

G. A. Brewer, du bureau de Corner Brook; D. A. Campbell, de la succursale de Fredericton; P. J. Corbeil, de Montréal; Mlle M. G. Roy, de la succursale de Québec, et H. Paradis des habitations du Parc Royal à la succursale de Montréal, tous les cinq nous quittent après avoir travaillé à la Société depuis 1966. Mme T. M. Lacelle, pour sa part, comptait huit ans de service à la Société.

Mutations

Au Siège social: Mme G. J. Pageau, de la Division de l'Architecture et de l'Urbanisme au Personnel. A l'extérieur: Mlle G. Chassé, du bureau régional du Québec à la succursale de Hull; B. Cyr, de Rimouski au bureau de la Côte Nord; Mlle M. Harvey, de la succursale de Montréal au bureau de Longueuil; J. Lavallée, de la Côte Nord à Trois-Rivières; Mlle A. Antonucci, de la succursale de Toronto au bureau régional d'Ontario; M. J. Higginson, du bureau de Campbell River à la succursale d'Edmonton; H. L. Shaw, de la succursale de Calgary au bureau de Yellowknife; W. L. Pollock, du bureau de Prince George à la succursale de Vancouver; Mlle G. M. Kunka, du bureau régional des Prairies au bureau du Ministre et B. C. Shipley, de London à la succursale de Toronto.

La première princesse cette année est une jeune et jolie employée qui a quitté Rimouski, sa ville d'origine, il y a à peine un an pour venir travailler au Siège social. Lucie Dionne est très heureuse d'avoir participé au concours et très flattée des résultats. Cela lui a permis, dit-elle, de vivre une magnifique expérience et de connaître d'autres jeunes filles de son âge.

Interrogée sur l'entrevue que les candidates ont eu

avec les juges avant le concours proprement dit, Lucie nous a expliqué que la rencontre s'était effectuée dans une atmosphère très détendue et très agréable. Les trois juges ont eu le loisir de causer avec toutes les aspirantes au titre de Miss SCHL et, sans pour autant être sérieuse, la conversation a néanmoins permis aux juges de mieux connaître les onze personnes en lice.

En français s-v-p

Comme on peut s'y attendre, Lucie Dionne ne possède pas une connaissance parfaite de la langue de Shakespeare, elle admet la comprendre mais éprouve des difficultés à s'exprimer. Durant l'entrevue cependant, il lui a été possible de converser en français avec Pierre Dufault, le seul juge d'expression française du groupe.

A ce sujet, sans vouloir déprécier en rien la soirée qui s'avéra être — comme nous l'avons déjà souligné — un franc succès, mais compte tenu du grand nombre de francophones dans l'assistance et parmi les candidates, il est malheureux de constater qu'il ne s'est pas prononcé un seul mot en français de toute la durée du concours. Espérons qu'on pourra remédier à cette situation regrettable l'an prochain.

Projets d'avenir

Pour en revenir à notre première princesse, Mme Dionne nous a confié que son mari terminait ses études en droit civil à l'Université d'Ottawa et qu'après cela il compte enseigner la science politique. En cela il n'est pas le seul à nourrir des ambitions car son épouse veut éventuellement faire carrière en relations publiques. Lucie Dionne qui n'est pas sans talent et dont le résultat du concours vient de confirmer qu'elle n'est également pas dépouillée d'attraits connaît sans doute tout le succès qu'elle mérite et c'est d'ailleurs ce que nous lui souhaitons.

Dans les cuisines

Un bain-marie fait explosion



L'infirmière, Mme Viau, applique un pansement au bras du chef Gilbert van der Linden.

(Photo Bill Cadzow)

Le vendredi 7 avril semblait une journée comme les autres dans les cuisines du Siège social. Le personnel était au travail depuis 6 h. 30 préparant les repas du déjeuner. Une odeur de poisson flottait dans l'air. Malgré le froid matinal, la pièce était chauffée par les cuisinières fonctionnant à plein régime et la vapeur s'échappant des chaudières.

Il était alors environ 8 h. 15 et les chefs Gilbert van der

Linden et Sam Algozino avaient à leurs diverses occupations. Van der Linden attendait patiemment que l'eau dans le bain-marie soit suffisamment chaude avant de pouvoir y faire fondre deux livres de beurre nécessaires à la cuisson. Lorsqu'il vit la vapeur s'échapper du couvercle il y introduisit ses ingrédients. Il ne lui restait plus qu'à attendre cinq bonnes minutes, le temps que le beurre se soit liquéfié.

Gilbert van der Linden était loin de se douter que ce geste cent fois répétés allait aujourd'hui prendre une toute autre tournure. En effet, alors qu'il s'approchait du chaudron pour voir où en étaient les choses, par un malencontreux hasard le chaudron se scella et la vapeur ainsi emprisonnée se mit à se concentrer formant une dangereuse pression. C'est alors que le drame se produisit car en se penchant au-dessus du bain-

marie, celui-ci fit explosion et le malheureux chef reçut deux livres de beurre fondu au visage. Grâce à de prompts réflexes cependant, il réussit à se protéger les yeux aux dépens de son bras droit qui lui aussi subit de vilaines brûlures.

Heureusement l'infirmière, Mme Viau, se trouvait à ce moment dans la cafétéria. Alertée par le bruit et le tumulte qui s'ensuivit, elle put appeler l'ambulance et donner au blessé les premiers soins. M. van der Linden fut conduit d'urgence à l'hôpital St-Louis-Marie de Montfort où il devait demeurer pendant les deux prochains jours. Notre chef s'en tira avec des brûlures au premier et deuxième degré, cependant, comme nous l'avons dit, il parvint à protéger ses yeux ce qui lui évita de graves complications.

Sous les ordres du médecin et de l'infirmière, M. van der Linden devait demeurer un mois à la maison avant de revenir au Siège social. Il fut une semaine sans pouvoir se raser et, comme il nous l'a confié, lorsqu'il entreprit son premier rasage toute la peau de son visage s'est enlevée du même coup exposant un tout nouvel épiderme (avis aux intéressées, le brûlage de la peau du visage est d'ail-

leurs un traitement utilisé dans certaines cliniques de beauté — il est cependant déconseillé pour celles qui sont allergiques à la douleur).

Durant tout le mois qui suivit notre chef a dû changer ses pansements une fois par jour alors qu'il était à la maison. Mme Viau se chargea elle-même de l'opération lors de son premier retour à la Société le 1er mai. Ce jour-là, Mme Viau conseilla au chef d'attendre encore une semaine, son bras étant encore trop sensible pour supporter la chaleur des cuisines. Gilbert van der Linden revint le lundi suivant et après examen notre infirmière le déclarait apte à reprendre le travail. Durant cette période, le salaire du chef fut assuré en vertu de la Loi sur l'indemnisation des employés de l'Etat comme le sont d'ailleurs tous les salaires des employés de la Société blessés au travail.

De dire le chef alors qu'on l'interrogeait à son retour: "J'ai passé un mois à la maison sans avoir à travailler, mais maintenant que je suis de retour, je suis bien heureux que tout cela soit terminé." Ceux qui ont l'habitude de déjeuner à la cafétéria du Siège social feront sans doute écho à ces sages paroles.

Faire-Part

Naissances

GUILBERT—Roch J. Guilbert de la succursale de Halifax est heureux d'annoncer la naissance d'une fille, Sylvie, survenue le 4 avril.

WHITING—David W. Whiting de la Division de l'Architecture et de l'Urbanisme au Siège social est le père d'un garçon, Daniel, né le 18 mars.

WU—George I. Wu qui travaille à la Division de l'administration des hypothèques au Siège social nous fait part de la naissance d'une fille, Karen, survenue le 14 avril.

Mariages

HENDERSON-Cavan—Dianne M. Cavan a épousé Donald F. Henderson, des Services du traitement des données et recherche de la Division de l'organisation et des méthodes au Siège social, le 14 avril à Ottawa. Mme Henderson est une ancienne employée du même service.

SWITZER-Abercrombie—David G. Switzer, de la succursale de Toronto, a épousé Valerie L. Abercrombie le 8 avril dernier.

Rubino-VALENTE—Mary Valente, de la succursale de Toronto, a épousé Angelo Domenic Rubino le 15 avril.

PENNER-Murray—Kurt H. Penner, également de la succursale de Toronto, a épousé Lila Murray le 22 avril.

Décès

C'est avec grand regret que nous avons le devoir d'annoncer le décès de **MME JOAN E. HAMLIN**, survenu le 2 mai. Mme HAMLIN était adjointe administrative à la succursale de Halifax et travaillait à la Société depuis 1954; elle laisse dans le deuil son fils Keith Allen.

VÉRIFICATION INTERNE

rieur du bureau en cause afin de s'assurer qu'il soit au courant des sujets traités dans le rapport. L'employé supérieur peut s'il juge les faits rapportés d'une façon inexacte joindre un post-scriptum au mémoire renfermant le rapport.

Ces dernières années, le plus gros du travail des vérificateurs internes s'effectue au Siège social et non plus à l'extérieur. Aujourd'hui, seulement 29 p. cent du travail se fait dans les succursales alors qu'en 1958 il atteignait 60 p. cent. Cela permet à la fois aux vérificateurs de passer plus de temps à la maison et à la Société d'épargner des frais de voyage qui, ces dernières années, n'ont fait qu'augmenter. En 1966 par exemple il en coûtait \$9.00 pour louer une chambre d'hôtel, l'année suivante ce montant se chiffrait à \$12.00 dans plusieurs villes; de même pour les repas, alors qu'on pouvait louer \$5.25 en 1960 il en faut \$9.00 par jour au

jour d'hui et en 1972 il en coûte \$29.00 par jour à la Société pour assurer les frais de voyage d'un de ses employés.

Malgré les bénéfices de l'emploi, la tâche des vérificateurs internes est loin d'être facile et ils peuvent rarement

Suite de la page 8

jouir de leurs nombreux déplacements. On n'a qu'à penser à la situation des familles dont le mari doit s'absenter parfois pendant tout un mois pour se rendre compte que l'envers de la médaille n'est peut-être pas aussi agréable que l'on croit.

Rétrospective

"Newsletter" — 30 mai 1962

Dans les photos illustrant un article sur le bureau de Kitchener, on reconnaît Bill Swales, Herman Poser et Frances Girodat qui y travaillent toujours, Ken Holder, présentement à la succursale de Toronto, et Owen Llewellyn, à celle de Fredericton.

Suite de la page 8

Pour animer l'heure de lunch au Siège social, on organisa des causeries sur la mode, l'art culinaire, la couture et l'art tout court. On voit dans les photos Kay Hambleton, admirant du tissu, Elizabeth Eustace et Nanette Hooper, se fabriquant une robe printanière, Andrew Hazeland causant avec Margo Oliver, rédactrice en art culinaire du Weekend magazine et Humphrey Carver, discutant avec Charles Comfort, directeur de la Galerie Nationale.

LES + ET LES - DE LA SOCIÉTÉ

Onze de nos employés se trouvent présentement en Colombie-Britannique pour une durée de trois semaines. Durant ce temps ils visiteront notamment les villes de Vancouver, Victoria, Prince George, Kelowna et Cranbrook. Si vous pensez avoir manqué un bulletin du Club récréatif annonçant des vacances organisées dans cette province, détrompez-vous. En effet, nos onze employés ne sont nuls autres que des vérificateurs internes de la Société et leur voyage ne ressemblera en rien à une partie de plaisir, au contraire.

Le travail de vérification interne est complexe mais essentiel. Il consiste à déterminer la qualité de la vérification comptable de l'actif de la Société et des mesures de protection contre les pertes de toutes sortes; à juger jusqu'à quel point la comptabilité et les registres connexes utilisés au sein de la Société sont fiables; à déterminer le degré de conformité aux politiques et règlements internes établis, enfin à soumettre des recommandations tendant à perfectionner les pratiques de comptabilité, de finance et d'administration ainsi que les services de contrôle interne au sein de la Société. Bien que la responsabilité première du



$4\ 087 \div 13 \times \frac{1}{4} = &*\#\$%$
A la recherche d'une erreur toujours possible.

(Photo SCHL)

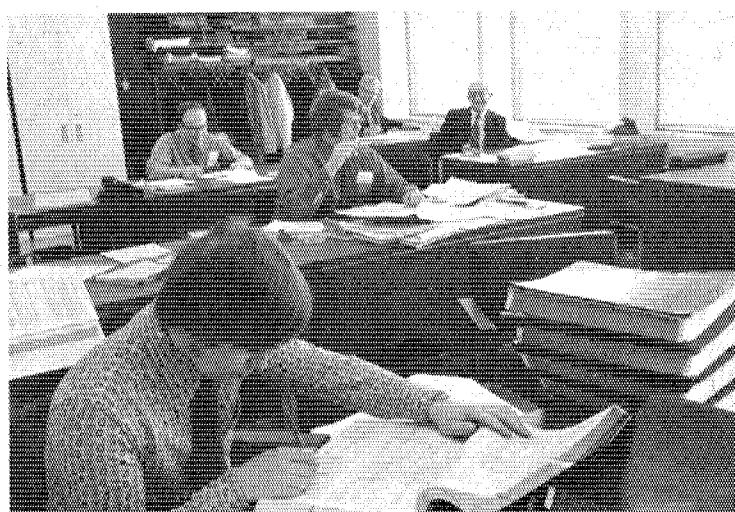
Société. Ainsi, ils vérifient la gestion des hypothèques, le trafic des dollars, l'arrivée du courrier, les magasins de fournitures et d'équipement, les dossiers du personnel (pour s'assurer que tous ceux qui sont payés travaillent effectivement à la Société), la sécurité des bureaux, les procédures de prêts et de dépôts en banque et, naturellement le montant des deniers en caisse.

Un des aspects les plus intéressants du travail effectué

vront être visités. Cette liste est naturellement confidentielle car les gérants ne doivent pas savoir quand leur bureau sera visité et leurs livres et pratiques seront passés au crible. De leur côté, les vérificateurs internes passeront de vingt à trente jours à étudier les livres de compte des bureaux qu'ils auront à visiter, on leur donne ensuite un horaire détaillé des activités qu'ils auront à effectuer lors de leur tournée. Cet horaire comprend des tâches différentes pour chaque avant-midi et après-midi passés dans les succursales.

Toute irrégularité relevée par le vérificateur est transmise au chef d'équipe des vérificateurs qui en retour en fait part au responsable de la succursale. Ce dernier doit ensuite expliquer chaque point soulevé en donnant suffisamment de détails et les explications doivent être remises au chef d'équipe des vérificateurs sans délai, en général dans les vingt-quatre heures. Si possible, les réponses doivent certifier que des mesures correctives ont été prises, ce qui donnera sur-le-champ l'assurance d'un redressement éliminant ainsi la correspondance considérable que l'acceptation du rapport nécessiterait autrement.

A l'issue d'une vérification à un bureau de la Société, le chef d'équipe des vérificateurs doit remettre au vice-président aux finances et à l'administration, un mémoire faisant rapport de ses conclusions auquel il doit annexer toutes les observations à l'appui. Une copie du mémoire doit être remise à l'employé supé-



Certes pas de la lecture de chevet; dans le tiroir, un flacon d'aspirine.
(Photo SCHL)

vérificateur interne porte naturellement sur la finance, le rayon d'action de la vérification peut s'étendre à toutes les phases des affaires de la Société et à toute activité dans laquelle elle peut avoir un intérêt. Cela peut inclure les associations récréatives locales ou l'activité des emprunteurs ou des prêteurs aux termes de la Loi nationale sur l'habitation.

Pour ce faire les vérificateurs procèdent à l'examen de tout ce qui touche de près ou de loin la comptabilité à

par les vérificateurs internes consiste à faire la tournée des bureaux de la Société à travers le pays. La durée de ces visites dépend en grande partie de l'importance du bureau, une équipe de huit ou neuf vérificateurs peut passer un mois à Montréal et Toronto tandis qu'une ou deux personnes peuvent s'acquitter de leur tâche en une semaine ou dix jours dans les succursales de province.

Chaque année les responsables de la section préparent une liste des bureaux qui de-

Rétrospective

Il y a vingt ans

"After Hours" — mai 1952

On y parle d'une pièce d'exposition bilingue qui a été exposée au Québec. Elle avait ceci de particulier qu'à chaque demi-heure le texte apparaissait en français ou en anglais alternativement en raison de ses panneaux réversibles. Une première utilisation eut lieu à Montréal, puis ce fut à Trois-Rivières et à Québec. Les données statistiques s'y succédaient sur les divers corps de métier et les professions qui concourent à la construction d'une maison.

* * *

A Windsor, le poste des donneurs de sang de la Croix-Rouge s'est enrichi par la générosité des employés de notre succursale. Rolly Mersey et Ernie Lelacheur étaient du nombre; les deux travaillent aujourd'hui au bureau régional de l'Atlantique.

* * *

Dans ce numéro parut le premier article d'une série qui allait faire connaître nos bureaux régionaux et nos succursales. Celle d'Ottawa en était l'objet et, en plus d'énumérer les principales activités de ce bureau, il illustrait les employés par des croquis minuscule.

Il y a dix ans

"Newsletter" — 9 mai 1962

Le principal article de ce numéro traitait de la conférence qui fut organisée pour fonder le Conseil canadien de recherches urbaines et régionales. Les quelque 200 délégués représentaient les pouvoirs publics aux trois paliers ainsi que diverses professions libérales, le monde de l'enseignement et de l'administration, liés au domaine de la croissance et du progrès des zones urbaines et de leurs environs.

Lors d'un déjeuner organisé au cours de cette conférence de trois jours, un conférencier déclara qu'il fallait examiner de nouveau comment déterminer les points qui constituent un bon logement, les facteurs d'une bonne construction du point de vue commercial et industriel et l'efficacité des moyens de transport, des voies rapides et des établissements récréatifs. Autant de questions qui nous paraissent familières . . .

* * *

Six finissants d'une école secondaire commerciale ont fait un stage d'une semaine afin d'étudier les rouages d'un bureau. Ils furent reçus par Homer Borland, gérant, et Ruth Crowther, du Personnel. Les élèves occupèrent tour à tour divers postes afin de prendre autant d'expérience que possible; ils trouvèrent particulièrement intéressants la télétypie et le standard téléphonique. Le dernier après-midi, on leur distribua des imprimés sur les avantages sociaux dont jouissent les employés et sur des renseignements à l'adresse des postulants.

* * *

Peter Charnley, Russ Cushman, Simon Murphy, Jim Kerr, Bill O'Reilly et Ed Locke ont assisté aux réunions des employés de la région de l'Ontario qui s'occupent de la construction afin d'étudier les nouvelles normes de construction. Comme ces messieurs font encore partie de la Société, leurs noms nous sont familiers.

* * *

La succursale d'Hamilton avait eu ce mois-là le plus faible pourcentage de comptes en souffrance dans les prêts hypothécaires et les conventions de vente. Pour souligner cet heureux événement, elle expédia un mouchoir à la succursale de Victoria qui avait été la gagnante le mois précédent.

(Voir page 7: RÉTROSPECTIVE)

Dans notre prochain numéro

- *Notre premier conseiller en bilinguisme
- *Basford au Château Frontenac
- *Le salon de la construction à Québec
- *Les élections au Club récréatif
- *Les travailleurs en colère à Sept-Iles